

سلاة للشهداء أمس تحولت لمظاهرة هائلة تصميما على القتال حتى النصر

مشروع الميزانية  
في مجلس الوزراء  
مساء غد

[illegible]

الملك حسين يتسلم

**رسالة الرئيس عبد الناصر**  
عمان في ٥ - ايلول - تسلم  
اليوم الملك حسين رسالة من الرئيس  
جمال عبد الناصر حلها اليه السيد  
مجهت اللهنوي رئيس وزراء الاردن .  
وقد عرض اللهنوي على الملك حسين  
محتجج محادثته التي اجراها في القاهرة  
خلال زيارته القصيرة والتي عاد منها  
الى عمان .

**القذافي والاعتاصي**

**اجتمعوا ٢ ساعات أمس**  
 فبحثوا في هـ وحالات الأسياء -  
 استقرت جلسة المجلس الذي اجتمعوا  
 مساء أمس العقيد عمر القذافي رئيس  
 مجلس الثورة واليبيع مع الكونور الدين  
 رئيس الدولة في سوريا -  
 ذكر  
 من ثلاث ساعات .  
 وصرح عمر بمشاكل من الحاضرات  
 تناولت الموضوع الليبي، لحشد الطاقات  
 للبريكتيفه المعركة الى اساق قوي،  
 وتقدم الجبهة الشريفة ا -  
 حسب  
 بحث الموقف في الوطن العربي بمضة عامة .

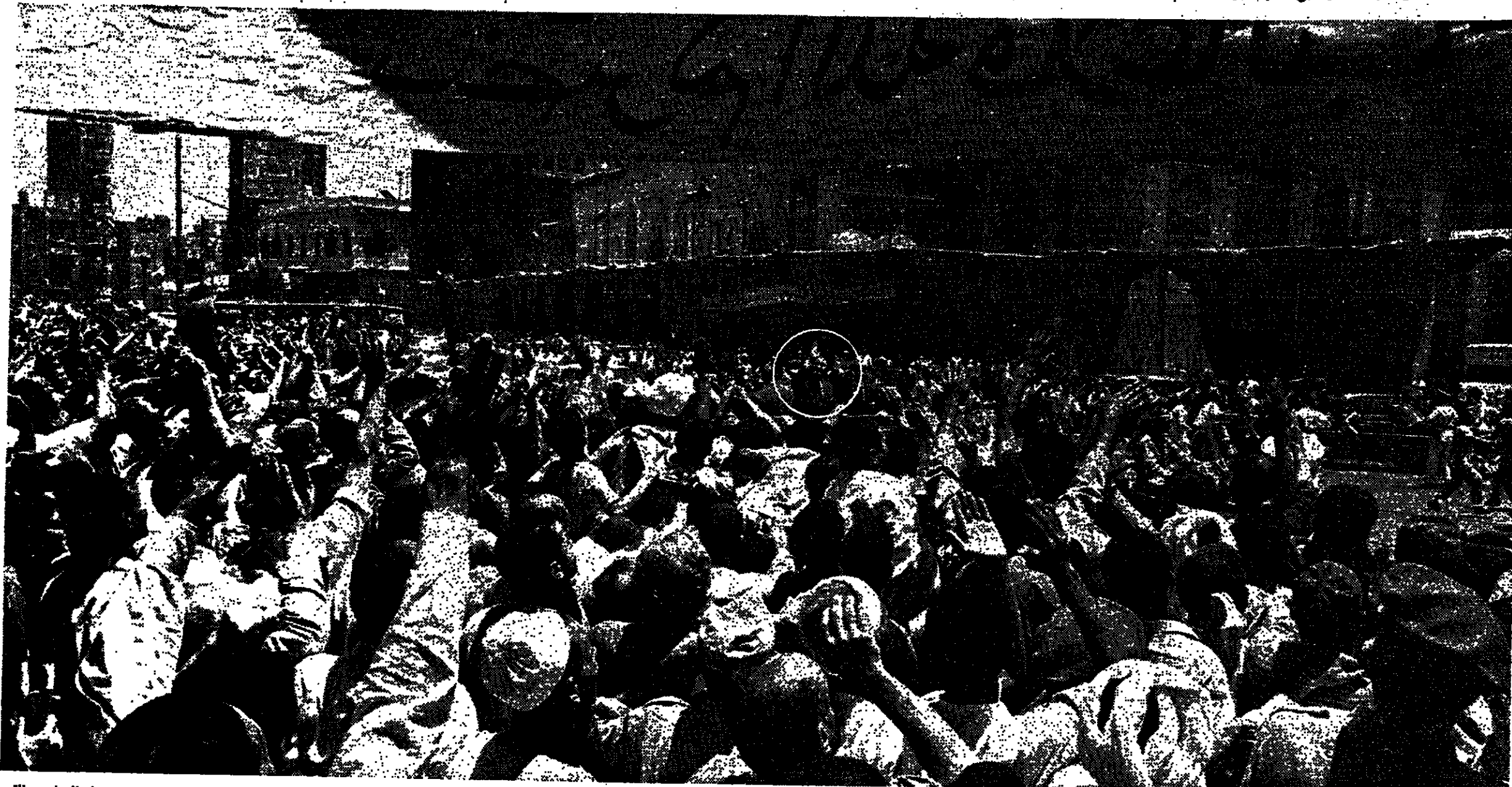
## تمیزی پیدا زیارتہ

[illegible]

## الجهة الشعبية تلتزم

**بقرارات اللجنة المركزية  
للثورة الفلسطينية**

اعلنت اللجنة الشعبية لتحرير فلسطين  
انها ستلتزم التزاما كاملا بقرارات اللجنة  
المركزية للثورة الفلسطينية في كل المسائل  
التي تتفق عليها فستلزم العمود بالاجابة،  
( القصة صفحة ٩ عمود ٧ )



بقعة في بحر من البشر ظهر الرئيس جمال عبد الناصر وسط الجماهير التي  
احتفت بقلتها بعد صلاة الجمعة صلاة الغائب على أرواح شهداء ٥ يوليو ،  
بكد أمام القائد مطلب للجمال والناصر « تصوير محمد لطفي »

## عبدالناصر وهيلاسلاسى ييجثان

### أزمة الشرق الأوسط وأوضاع أفريقيا

يتمتع الرئيس جمال عبد الناصر في الحديقة مشعة قبل ظهر اليوم بـ  
البراتور هيليناسي البراتور الذي وصل الى القاهرة في الخامسة  
مساء أمس ، وكان الرئيس في استقباله بالخلوة  
وعلم محبوب الاحرام ان اجتماع اليوم سيكون تباعدا للزوار والمطربات  
بين الرئيس والبراتور حول انشطة القوسط والوعاش في المدن  
تقريباً والذرة الريفية ، وان العلاقات  
القائمية بين ليبيا والصهيونية العربية  
التي اصبحت في  
الذاتية  
التي اصبحت في

**بازليف يشرح الموقف  
على الجبهة المصرية**

قل اييب في ٥ - وكالات الانباء -  
تحدث الجنرال حليم بارليف رئيس لكران  
الجيش الاسرائيلي عن الوقت العسكري  
لاسرائيل بعد ثلاث سنوات من مملكت  
يونيو ١٩٦٧ ، وكان الجزء الكبير من  
حيث بارليف من الجبهة المصرية -  
وقد اعترف بارليف ان الهجمات المصرية  
الاخيرة في جبهة القناة - قد تمت  
بتكتيك عسكري جديد ، وقلت بما  
التي (صفحة ٩ عمود ٧)

**نیکسون یقیناً**

**رسالة الملك الحسن**  
والشطن فيه - من تلفون كيشيان -  
استغرق اجتماع الرئيس الاسرى  
ويشارك نيكسون والفكتور احد المرأتى  
ورئيس وزراء المغرب اكثر من ساعة سلم  
خلافا للرئيس نيكسون رسالة كتابية من  
الملك الحسن ملك المغرب . وحضر  
الاجتماع هنرى كينجر مشارتيكون  
للشطن .

نداء الرئيس عبد الناصر الذي وجهه في  
وصرح العراقي بعد الاجتماع بان

اول مايو المنى الى نيكسون ، يشكل  
خطوة ايجابية وعلمية في سبيل السلام.  
ثم تاتي ان الملك الحسن اوفده الى  
واشنطن في الوقت في الشرق الاوسط  
« يتزايد خطورة ويهدد فعلا السلام  
العالمي » .  
واضاف انه يجب على الرئيس نيكسون  
« ان يحفظ العلاقات الجيدة » التي  
التي كانت قائمة دائما بين الشعوب  
العربية والولايات المتحدة ، واكتفى  
بتدهور الآن بصورة مستمرة .

## سفیر امریکا فی موسکو

**يعتذر الى واشنطن للتشاور**  
 موسكو في ٥ - ٢ - طار الى  
 واشنطن اليوم جاكوب بيم سفير الولايات  
 المتحدة في الاتحاد السوفيتي لاجراء  
 مشاورات تستغرق ثلاثة اسابيع في  
 وزارة الخارجية الامريكية ومن المتوقع  
 ان يكون الموقف في الشرق الاوسط اهم  
 ما ستتناوله هذه المشاورات .

## زلزال في الصين

**وأخر في اثيوبيا وبكستان**  
**اوبسالا (السويد) في -** وكمالات  
**التيار -** وسبع زلازل هبت في  
 سينكيانج شمال غربي الصين في منطقة  
 الحدود بين الصين والاتحاد السوفيتي.  
 وتلتفت شدة الزلازل الذي سجله  
 القوات الارمنية في اوبسالا بلسويدي  
 ١٢ درجة .  
 وقد سجل محمد التركمان الجبورية  
 والجيولوجية التركماني في فيينا  
 اربعة شذوذة كبيرة اوبسالا او باكستان  
 الغربية وبلات توهنا ٧ درجات .  
 وبو يكر في الزلازل التي تساروا  
 مرقتها بين ١٠ و ٨ درجات تعد شديدة

## جماهير تؤكّد لعبد الناصر وقوفها معه في المعركة للنهاية

رئيس أدى مع الملايين صلاة الغائب على شهداء يونيو  
للأمم واجتماعات بالدول العربية تؤكد الاصرار على تحرير الأرض المقتضية  
شرايات شاملة في الأرض المحتلة مع ضربات توجهها المقاومة للعدو

ولت الصلاة على ارواح شهداء معارك يونيو امس ، الى مظاهرة ضخمة خرجت الجماهير فيها تؤكد اصرارها على  
التمسك بها على النصر .

في ميدان مسجد السيدة زينب بالقاهرة ، حيث ادى الرئيس جمال عبد الناصر الصلاة ، احاطت الجماهير  
بها معطية تأكيداً شعبياً لثقة الجماهير بقائدها على طريق الكفاح حتى النصر .

تختلف العواصم العربية خرجت المظاهرات وقتلت الاجتماعات الحاشدة تعبر عن مشاعر الشعب العربي ، والبدء في الاستقلال والحرية

وفي الأرض المحتلة ، ساد الاصرار العام من النصف الغربي الى النصف الشرقي من قطاع غزة ، معبرة عن اكبر مظاهر التصدي لاسرائيل التي اعلنت الطوارئ في كل مكان ، وانتشرت فيها قوات ضخمة اقامت الحواجز والسدود على الطرق الموصلة لكل منها خوفا من ضربات المقاومة .

ورغم كل تدابير الأمن المشددة التي كان من بينها وضع  
الثلاث من الشباب العرب في الحبس التحفظي ، لم تتوقف  
فيليت القومية التي استطاعت أن تنفذ ابراهيمها ، وتولت  
خريفيها في تصف جديد للمستعمرة. الإسرائيلية وشيخاتك  
مع مواقعها ، بينما كانت الانفجارات ، تدوي في غزة .  
وقلت وكلة « الفوليت برس » في انتهيها على يوم  
ينيو « ان مجلة سود الحظ قد دارت مرة اخرى دورة كاملة  
نحو اسرائيل » .

**الصلاة تتحول الى مظاهرة وتصميم على النصر**

مع مشاعر الإصرار والتصميم على النصر ، ونداءات القتال وتوحيد المهد لجمال بيت القاص ، عشت الجهادين  
في هذه الأرض يوما وأما ومشحونا بالانتماءات .. وبلغت  
عجزه الإصرار مني عندما خرج الرئيس ميدانكم من مسجد  
السيدة زينب بعد أن أدى صلاة الغائب على أرواح شهداء  
مباركهم يونيو ١٩٦٧ ، أبدي الأمل من الخير وهو وسقط  
الأسيرة والسيف والفتايف على المنها : الله أكبر والقمر  
قام . الله أكبر والقمر التمس تريب  
قمة القتال واليوم سأبذل كل  
ما في قلبي من أجله .

وهذا شأن الخلق العظيم من الخائن البطريركة والمسيحية  
سار ركب الزناديق لجمال عيد القصر إلى منزله في القسطنطينية  
الأكبرى ، ورائد البطاركة معه إلى كل طريق يمر به أعلاها  
جديدا لأوصلة مسودة الفضائل والفتاح مع القادة  
وكان التماس عيد القاصر قد وصل إلى مسجد السيدة  
زينية في الساعة الثانية عشرة و ١٠ دقيقة . وفتح إلى  
الجمعة التي اتفقت الشيخ إبراهيم السنوسي في حل  
البوابة لإزارة (وكان موهوبا) للصين ومركبة  
القصر . وقد تحدث فيها من موهوب الرسول ضمن أصابعه  
السنوية في الحروب وكيف تلى ذلك في قوة وإيمان حتى

تمسرة الله .  
 ولقد اخطبني عن الصهيونية وعدواتها على الارض العربية  
 بمساعدة قوى الاستعمار ، وكيف صمم شعبنا وحيثنا على  
 الصمود والسير حثيثا في جميع مجالات العلم والثقاع  
 حتى في هذه الفترة المصيرية لميليه المجزأت ،  
 كما تحدث عن جلل القسوس ، سبيل معرفة المسيح  
 وتلقيهنا الآن ، وانتار الى التهادد بوقدنا تولدنا  
 ولا تخمين الذين تقوا الله ابونا بل اعياء عند  
 يوم يذوقون .

وبعد الفينة انتهت صلاة الجمعة ، وأعطيتا صلاة الفلق  
على أرواح الشهداء . وقد أدى هذه الصلاة الملايين في  
جميع مساجد الجمهورية .  
وعقب الصلاة أدار الشيخ خير الصلاة زيني ، وعلى  
هتافات التكاثر والتمس ، خرج من المسجد زيدا المينادجرا  
وأخرا بلشيش ، وندعت الصلاة إلى مظاهرة هائلة تعبها  
على القنات حتى التمس .  
وفي سيارة مكشوفة صحبه بها أوجال حسين الشافعي،  
تحرك نحو الرقيب وسط شجيد وسط أوجال الشافعي  
التي تمتع على طول الطريق من ميدان السيدية إلى شارع كينان

نیا  
از شهر  
ست  
۱۹۷۰

ع

فروع جدید  
خدمت مشتریان

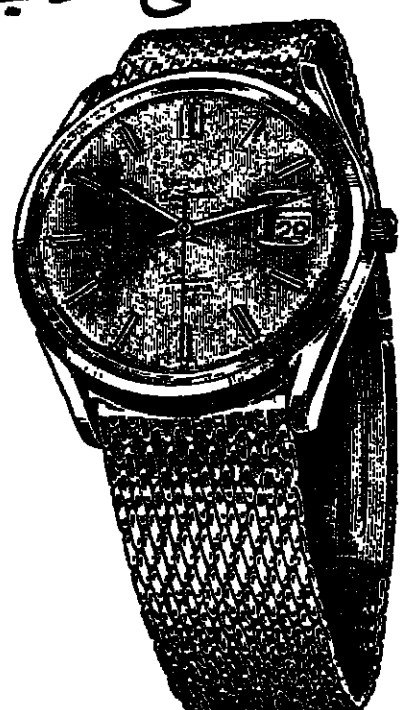
نیوم  
السا  
توص



راقصة  
**ولش**  
 بالسنينة

باله كبيرة مطبوعة من الأمانر مناسبة الأناج

ساعات  
سم - کتاب



الوقت يحكم الحياة  
وأولنا تحكم الوقت

FABRIQUE D'HORLOGERIE  
NUMA JEANNIN S.A.  
FLEURIER (SUISSE)

تباع في جميع البلاد العربية وفي مصر تباع في الأسواق الحرة بشوارع قصر  
القلب بالقاهرة وصلاح سالم بالإسكندرية و ١٩ ش طلعت حرب بالقاهرة .











صرف مكافأة الخدمة للعامل قبل بلوغه ٦٠ سنة  
للزوجة أن تجمع بين معاشي زوجها وابنتها في حدود ١٠ جنيهات  
سقوط دين الهيئة قبل العامل بوفاته أو انتهاء خدمته لعجزه بنسبة ٥

### کتاب فتحی نوان :

دبرت الهيئة العامة للأبحاث الاجتماعية تصرف تعرضي النخبة الواحدة القليل لكافة نهاية النخبة العاملة في القطاع الذي ادين في الحكومة أو الهيئات أو المؤسسات العلمية بوظيفة وصل فيها إلى الحد الأدنى الجانبي [ ١٠٠ جنيه إيا ] وذلك دون انتظار بأمره من المدين .

ما قررت الهيئة صرف التعويض من المال الذي يقرره بعد توكيد الخبير بكون سنة دون أن تبلغ هذه اشتراكه ٢٠ ٪ ، إلى الأشخاص الذين كان يدرسون حياته ، فإذا وقعت الوفاة خلال السنة استحق بخلاف من الهيئة .

وإذا تزوجت والدة المليون عليه من غير والده ، ثم اتفق هذا الزواج قبل وفاة المليون عليه فلها نصفين من أبنائها ومثلها .. وإذا كان زوجها قد توفي واستحدثت عنه مثلها ، فيجوز لها أن تصبح من المليونيين في حدود ١٠ جنيهات شهريا - ويجوز للمليون عليه الذي ترك الخفية ولم يضحك مثلها أو تمويها من الخفية أن يقدم يطلب لهم بقعة خفية المصلحة التي لم يشارك منها خلال الخفية ، فإذا بلغ مجموع بقعة خفته المصنوعة في الماضي بعد الضم ٢٠ سنة فلكل من يكون من عتبه الحصول على بقعة الخفية الخفية من بين ٥٠ للرجل و ٢٥ للمرأة على أن يسرف المليون من ثلثين بقعة سداد أصلها بقعة الخفية ..

وتدوم أعداد قرار بتقسيم المبالغ المستحقة للمليون لدى أصحاب الأموال والمليون عليهم وأصحاب الممتلكات وتنضم الدواعد التالية :

عبد القاصر رافق الإمبراطور إلى قصر القبة

رئيس مجال عبد القاصر خوجة الإمبراطور هياكاسي ومع وصوله إلى مرة إلى قصر القبة حيث وقع الإمبراطور هياكاسي خلال زيارته اليومية القبة . وقد رافق الإمبراطور في زيارته ٢٢ مرافقا في الأجرة ، بينهم أيضا ابن الإمبراطور [ تشاري ] و ١٢ مرافقا .  
والذين استقبلوا الإمبراطور : إيتا الإمبراطور ، وساتسو فريد هيكيد ، والتيمسكورو ، التيمسكورو ، تاجيد الإمبراطور ، وتاجيد البحرية ، وأوتسكايا يورو ولاند القبة .

☆ ☆

في حالة طلب القصة لادة ترحيل سنوات تطلق أصحاب الاموال ، فإن القرار يصدر من رئيس البنية في حدود ١٥ أيام . حسب سنوات التكلفة ١٥ حالة طلب البنية قوية تتجوز ٥٠ وفي حالة طلب القصة في مستواتي تزيد على ١٥ سنوات ، التكلفة تخرج من وزير المالي . وإذا بلغ صاحب العمل من لادة القصة في عمره ١٥٠ سنة ، تخرج من لادة القصة القوية المستقاة ، فيصدر قرار بلفاد القصة وتصبح الدين واجبة الاداء فوراً .  
تقتطع الدين المستقاة على الدين عليهم لمدة القبة لاولهم من الدين في لادة من ٥ سنوات إلى ١٥ سنة بحيث تبلغ مدة ائتماره عمله على في الماشي ، كما تقتطع الدين المستقاة على ائتماره الماشات على اقتطع شهريه وتعا لاداء البداة .

إذا انتهت خصة الدين عليه لأي سبب ، واستحق ثلوثها دفعة واحدة ، يمكن للبيئة الحق في أن تقتطع خصة التكلفة القبة عليه من خصة هذا التعويض . ويستطع حق البيئة في اقتطاع باقي التكلفة على حالة وفا المدين عليه ، أو في حالة انتهاء خدمته بسبب عجزه جزاء مستحقها تبلغ تسعة ٢٥ ٪ ماكنز والمشتاق الملقى الغرض المميز

المميز

مجلس القضاة خلال اجتماعه بالمكاتب السويدي وهم من اليمين :  
نور الدين التماسي رئيس الدولة والقاضي الخلفاء والوزير حافظ أسد وزير الخلاء والقرار مستطع طاسي ورئيس المكان

٢ موضوعات أمام اللجنة الدائمة للأعلام العربي  
**١١ رئيساً لمكاتب الجامعة العربية بالخارج**  
**تنسيق العمل الاعلامي وتمويل صندوق الدعوة العربية**

[illegible]

**عزل البترول العرب يقسمون**  
**عزل البترول الأمريكية**  
أثارت البقعة البنية للتعامل العربي  
للمل إمكانية البترول  
تقرر توجيهه لفرنسا  
شركات البترول الأمريكية  
الفرنسية، وتطالبهم بالاستعانة  
بشركتهم لإخراج البترول  
الفرنسي من العراق، البترول  
الفرنسي

وحرصت مدينت باسمي الآلة بأن المخترع  
سلبت أسمى الفضل إلى يفتي الميكانيك  
بأن يتركها ويخلص الأمريكيين الميكانيكيين  
في الجبال العربية .  
وقال إن الآلة أهدت دراسة تخصصت  
الصلح البشري الآلة التي هي بوضع  
العملي والتي يمكن أن تنفع في أي موقع  
يجب على بفتح من البيروم المديرو  
للدولة بختة أمريكا لتراويل

**منازلت الزراعين**  
**تعمل قانون للجان الخاصة به**  
 تحتفل اللجنة الزراعية في الجليل التي تتحد بعد عدة فترات المرحلية في التقنين الخاص بقطاع العمل في المزارع الزراعية ، وذلك معيدة لتعديل - حسب الصيغة التي تم الاتفاق عليها بين اللجان الزراعية في الجليل - من المهندسين في قسم وزير الزراعة من

للجنة عدة فترات ولا يجمد اي منهم في فترة [ الخبير ] كما ان فترة جدي - ومن قبل ما يطلب من جدي - أكدت - يحصل عليها جدي - فخص واحد من السيد ابراهيم خليل رئيس اللجنة في كندا ، ومن ثم ان الجمعية قد اتخذت قرارا بتمويلها من رؤساء عدد الكشافة ، لتصبح حركة التحرك للم للجنة -

**صناعية**  
 ٢٢٥ ألف زائد

تستغنى العمل الاعلى عن المعونات  
المصرية في الجالات المالية - وفي هذا  
الملك التملك الجملة يوشع عدد (سبعة)  
تتكل في مجموعها التملك التي تد  
تكون موجودة لدى الدول المصرية ، والتي  
تتبرر ركزت اسفلية للدول الاعلى  
ولم يصل ما غير في تلك  
الملك صندوق الدعوة المصرية  
والتيور الخاص بفتح جولة بفتحالجنة  
لا الاعلى - وفي  
الملك التملك الجملة يوشع عدد (سبعة)  
تتكل في مجموعها التملك التي تد  
تكون موجودة لدى الدول المصرية ، والتي  
تتبرر ركزت اسفلية للدول الاعلى  
ولم يصل ما غير في تلك  
الملك صندوق الدعوة المصرية  
والتيور الخاص بفتح جولة بفتحالجنة  
لا الاعلى - وفي

من أخص أسواق صباح اليوم  
سوق الثانية بن نوحما ، تتد  
سوق الأولى بن كسويبر هام  
سوق الثالث السوق الثانية في ١٦  
التي

طريقها إلى السوق الثاني  
في الساعة في هذا السوق ، حيث  
الذين أبو طيبي بن تميم ٣٠٠ القروش  
و١٦ ٢٠ في جنيه إسرائيل والشهدة  
ألى جنيه

مرح بلك السيد محمود الحني زهير  
مؤسسة السماعات الغذائية ، وأما  
في هذه الساعة متخذ يد العمل بالزراعة  
الجديدة

تسعيرة موحدة للبطيخ والعنب هذا الموسم  
أما في وزارة الزراعة العراقية بشأن تسعيرة البطيخ والعنب هذا الموسم لعربها على  
الذين هو من مزارعي استقامها

التسعيرة للبطيخ والعنب هذا الموسم

[illegible]

والى جميع الاحوال واتم الاستهلاك بغيره جامعات كندا للتكسيس مما كانت التكمية التي يشترها  
وبموجب التوزيع والتحكيم كمال سيطرة وكيل الوزارة لتسهيل التوزيع المبرور  
على المصنوع القديم ، تمويلا لاصلاح التصديرية وبمينا وسرعا ابتداء من ٢٠٠١ او  
التي توضع الحالي

**نفويت فرصة الترشيح للترقية موجب للتعويض  
لا اثر للحكم الجنائي بعد انتهاء خدمة الموظف**

أصدرت المحكمة الإدارية العليا قراراً بتعويض كل من أرسى به يمين الجاني من أفعاله أن الموجه يستحق تعويضاً إذا قوت عليه الجدية الإدارية - خاصة من الترخيص للزراعة، وإن الجاني الضالّي تؤول آثاره إلى انتهاك الحق في استعمال الأرض - ومن حُسن الإنصاف الاستفادة من أمانة أربابهم فيما يتعلق بحسب الجنسية، وتوضيح ذلك الجاني - يستحق الموجه تعويضاً عن الأضرار التي لحقت به بسبب هويته الفرنسية وجعله للجنسية بالتأخير وفقاً للمعايير التي تنصها

لجنة شؤون المقيمين .  
 يقرر الحكم الجنائي بعد انتفاضة  
 بقراره لتفوتة كان لم يكن يفرط كل الى له  
 يفرقة المرفقة بعد انتفاضة مدة وقتا  
 تنفيذ العقوبة .  
 بالنسبة لجمعية الطلبة بقراره  
 المصروف بكملة التفرع " عن حق في  
 التذات المصادقة عن اذيتهم لاجلهم  
 عن كانت هذه الطلبة جملة من المصروف  
 الى التفرع " لان المصروف هو فوطن  
 الى المرفق

١٢١ تقريراً عن المزاينة  
 تفهما ٧ لجان بمجلس  
 تراول انا غربية في مجلس  
 الية اجتمعت لاختطة ميزانيات لجزيرة  
 الدولة والبيئة، وميزانية المورارة -  
 الدولة لموضع تداركها المالية التي تصل  
 الى ١٢١ تقريراً  
 ومن التمرن ان ترفع هذه التقرير الى  
 المجلس لاجلها واترأسها ترسل انباءه  
 الدولة والمجلس للمجلس، في منتصف اثناءه

**اجتماع اللجنة الرئيسية لاتحاد الاشتراكي العربي**  
تتعدلية الرئيسية للاتحاد الاشتراكي العربي اجتمعا صباح اليوم في مبنى اللجنة الرئيسية برئاسة السيد الرئيس السادات نائب رئيس الجمهورية وهنود اللجنة التنفيذية العليا .  
وتتلى اللجنة جدول أعمال أعمال اللجنة المركزية وتحدد موعد لاجتماعها .

**مقدمة**  
مقدمة القراءات المرفوعة عام ١٩٦٩

ه مشروعات قوانين  
تتضمن اللجنة التشريعية  
الجلسة العامة

الحنية ، وشروع قانون بتعديل بعض أحكام القانون المدني ، وشروع قانون بتعديل بعض أحكام نظام العمل ، وشروع قانون بتعديل بعض أحكام القانون المطبق في البصاح المطبق العامة .

وسيقر لإعاج اللجنة السيخسلى كلل اسماعيل وزير العدل -

**مؤتمر المحامين العرب**  
**اجتماع تمهيدي له يتونس**  
 عقد المكتب الدائم لاتحاد المحامين العرب اجتماعا في اواقر المصنفين - يتونس - تمهيدا لمؤتمر الاتحاد الـ سابعين التالي بالجزائر - وصرح السيد شفيق ارشيدان :

الذين يعمل للعداء ، بأن المؤسـ  
سات اشرافا ، وسيتم تقاسـ  
م ثقلات العاملين بالدول العربية عن  
قضية فلسطين والقضية الفلسطينية  
والسلطة الوطنية الفلسطينية المحتلة  
في الوحدة العربية وتسمية المرأة  
في الصهيونية والبرقية ، وحسب  
الشعب في الاستقلال في مصر ،

**تشغيل المهاجرين**  
اجتماعات منظمة من اجلها  
طلبت وزارة الشؤون الاجتماعية الى  
مديرها بالمحافظات ان يحضروا على وفد  
الاجان الرسمية لارضية المهاجرين من  
منظمة لتعريب جميع فرس العمل للارضية  
بالمهاجرين

والصوفى ابن وزير السجل قوس  
الحاضرين في فتح المصغرين المتجدين  
يكتب التوى الخلية الاولى الثمين  
وكلف الدولة بدوى وزير الشئون  
الاجتماعية ادارات الفصحى بوافاته بريما  
بيدات تفتش فرائد لجان بريما  
المعاجرين وتواتم تعليم



أستقلال الأراضي الجيرية  
لجنة الإصلاح تبحثه اليوم  
جاءت اللجنة التشريعية العليا  
لتحليل الأراضي من اجتماعها  
بمجلس الكونجرس بحثت بكرة اميد وزير  
الإصلاح تقريرها للجنة الدوائس  
الاصلاحية بشأن تفرد الواسل في اختلف

الاراضي الجديرة ، ومثلثة غير اجنة  
الممتلكات المظلية ، وثلثهم للمل  
تجارب زراعة النجر ، وثلثة تدير  
المملكتين في شغل ومصلحة آلات  
استصلاح الاراضي

**٣٤٠ ألف جنيه مبيعاً**

تحت إشراف وزارة الاقتصاد العامة، زاروا في الأسابيع الستة الماضية ٢٥ قرية، وبلغت جملة المبيعات التتبع الجنيه ١٨٠ ألف جنيه، أما مبيعات السوق الحرة فارتفعت إلى ١٦٠ ألف جنيه.

أولان حية



وقامت شركة برسيديس بيغ جيمس  
السيارات المروّنة في جعلها بأسفول  
والصناعات الخيرية بمر ٦١ ألف برك  
للسيارات الواحدة ، وجزيرة بين شركات  
القطاع العام على المكبات واللات  
لجنة الدول الخيرية لشرائها وقسم  
فيها من الخزانة القومية الخمسة مائة  
كرونا لا يتجاوز "اص" خمسة مائة

الخراملة والآلات الصناعية الجديدة  
أخيار

ومنع خطاها وكفل وزارة  
 في دعم هيئة تنمية السياحات بالتمويل  
 المدة وذلك ١٢٢ ألف مائة الف ليرة سورية  
 في مدينة دمشق لاسمعة اكلات في الميناء  
 العربية الجديدة

الاحرام اليوم في ٢٢ صفر  
 ( يالسعر التالي )

وعامة لواء البلاد والمجاليات  
بإسماة ت ١٨٥٥٠ - القاهرة

[illegible]

الدقهلية  
لمتاعات سياسية  
وتمثافية هام  
شهدتها المحافظ  
طوال الأسبوع الماضي


A black and white photograph of a large, dark, textured rock formation, possibly a cave entrance or a large rock face. The rock surface is highly irregular and jagged. A small, bright light source is visible near the center of the formation, creating a strong contrast with the surrounding dark areas. The overall image has a grainy, high-contrast quality.

التفكير عند الوهاب البراسي يدرس حيز أساسي على الصورة ، ويبحث  
 د- حلف-خاتم والمادة صحت الناس وقد التفتاح على أحمد ومحمد  
 عبد الرحيم .

ثبتت الصورة الاسود الماتى معقولات صليبة وقلبية حلبة  
 افام بين السادسة التفكير عند الوهاب البراسي وزير التعليم العالي والى  
 حافظ غلام وزير التربية والتعليم والكورس صمى ومصطفى وزير الإسكان والى  
 السيد حيدى مسعود وزير الداخلية والى بين ميثاق تيريس والى  
 وطباتى كليات جامعة المسورة . د- احتفل صباح الزيادة الذى يقام  
 مستثنى الطوارىء بالصوره ورامساجر التلى تلى الطوم والى  
 الفارجية للحة بمستثنى الصورة الجامعي .

كما احتفل بتخرج اول دفعة من طلبة الدراسات العليا وتكسب على  
 سمادات تخرج الدفعة الثانية ارباطية بين الصورة وقد اشاد  
 جابر جاد بين جامعة القاهرة بتعاونهم بين بين الجامعة ومحافظة التفتاح  
 انا لفتت الى مكان بين التفتاح والى بين الكلية المواتية  
 اولى الحركة وقيادات القلائى الذين نفوا من محافلات الشرقية وبيت  
 والفتاح لصور اول دفعة تسمى للجة بالمعقولات . ورأس  
 السيد حلقه بنوى الابن السام للتفتاحرة المادة فى القناع  
 محفلة التفتاح والتكور غزاد محبة الدين محفلة الشرقية وايضا الاتحاد التفتاح  
 بالمعقولات .

ونقلت الرئيس مهمة عمل لجان المواطنون وعملاتها بالانتماءات الشعبية والوطنية  
وأعلن خلال الحفلة ان المسؤولية القومية بالانتماء الاشتراكي ذات الصلة  
للاهتمام للجان المواطنين . وانها لجان ادارة ذاتية لصالح الحركة الشعبية  
الوحدة الوطنية ، وتعين قوى الشعب مادي وروحي ، ويربط بين الجماهير  
الشعبية وأفراد الثورات المسلحة : ويتجه لجان قومية ليس لها مستويات تقبل  
كالاتحاد الاشتراكي . □



السيد خالد بنوي والسيد عبد الفتاح علي محمد ويؤمهما السيد حبيب جوهرة  
الشارون والعتابية .. الثمن اربع مبالغ ١٠ آلاف جنيه طرم مميزات الشاؤون والد

تعلن  
المؤسسة المصرية العامة للتأمين الزراعي والحدائق  
للأداة الزراعية أن شروط صرف ائتمانات  
تقارص وأسمدة - والسلف الفسقية المقررة  
للزراعات الصيفية موسم ١٩٧٠ هي كالآتي:  
١- يشترط أن يكون لدى الزارع جميع المستحقات على مزاياه  
بموسم الصيف السابق ١٩٦٩ بالإضافة إلى ائتمانات  
استحقاقه ١٩٦٩ منه لمناظراته الخاصة على عشر سنوات.

٢- الاجتماع السنوي للجمعية موسم ٧٠/٦٩ من طرف  
الجمعية العربية موسم ١٩٧٠ .

٣- ملحق المبادئ والمقاومة تمر في بعض المنظر من  
المؤتمرات المتأخرة .

وتم التوسعة بحيث أي تكملة في هذا الشأن .

الرسالة العامة والفرق بين المبادئ والمبادئ

تطرح في مناقشة عامة جلسة ١٩٧٧/٦/١٤

## عملية التخليص والنقل على وارشات الربيع

ويمكن المصغول على وقائمه الشروط والمواصفات لتقديم طلب مشروع إلى الرقابة المالية على المزارع بمبنى الربيع ٢٤ شارع الحداد بالقاهرة مقابل ١٠٠ جم واطلبه بالبريد برفع

جبر على التبرع بالعادة التي لا يقبل الدفع هذا اليها ٢٥٠  
 ولا يقبل الحولاء الموقوفة أو الشكيات العادية. وعليه أن تكون  
 الشكيات المدفوعة مقابل التامينات العادية مقبولة  
 الدفع ومعمدة من البنوك المسجلة عليها.

## من

# الحمامة

موسم «مجموعة القوارات الجوزية» عام ١٩٦٩

قنصل  
العراق في تونس

مكتبة من أم الكتاب

التي أضافت إلى مكتبة في مجرى الإسلام

جرائم النفس الجارية

تدريج استحقاقه أدبه في محيط الفقة

مجموعته المتفردة على القفار

لحمته في طرفة عين في بحر أم الكتاب

العقدية القاتمة في كاس الطالع العظم

الجرار في القنطرة الإسلامية

مهمة التفتيش التي تفرغ على المرسى له

نقطة التفرع في القوس في الدائرة والبرقانية

أحلام القنطرة

لقد أضافت أم الكتاب

التي تفرغ من صفيح الطمان

جرائم النفس الجارية

تدريج استحقاقه أدبه في محيط الفقة

مكتبة من أم الكتاب

لحمته في طرفة عين في بحر أم الكتاب

العقدية القاتمة في كاس الطالع العظم

الجرار في القنطرة الإسلامية

مهمة التفتيش التي تفرغ على المرسى له

نقطة التفرع في القوس في الدائرة والبرقانية

أحلام القنطرة

موسم «مجموعة القوارات الجوزية» عام ١٩٦٩

قنصل  
العراق في تونس

**اعلن**  
يرجى من كافة المواطنين الليبيين عند وصولهم الجمهورية  
العربية المتحدة وقبل مغادرتهم لها، وكذلك لقيمين بها،  
أن يحصلوا بطاقة الجمهورية العربية الليبية بالقاهرة،  
أو القنصلية الليبية بالاكسندرية لأهميتها .

**شركة الحديد والصلب المصرية**

إدارة مكاتب المؤسسة المصرية العامة للصناعات المعدنية

—

تطرح الشركة في مناقصة عامة عملية إيداع وتشغيل  
الصيدلية التابعة لها والمحملة باليداع بطريق بصرها  
بالتبني / جنوب حلوان .

—

وسيقم فتح المظاريف يوم الاثنين ١٥ / ٦ / ١٩٧٠  
الساعة ١٢ ظهرا بإدارة المشتريات بالمصالح التبني جنوب حلوان

—

وتطلب كراسة الشروط من مكتبة الشركة  
٥٦ / ٥٤ شارع عبدالقادر مروت بالقاهرة بمبلغ  
طلبه كتابي مقابل ( ٥٠٠ ) ملجم للنفقة الواحدة .

—

وسوف لا يُلغى لأي عطاء يصل بعد الموعد المحدد  
وغير صحيح بالتأمين الإجمالي .

# للوزايكو



كسرة الرخام  
بودرة بلاط  
بودرة رخام  
اسبيراج..



منتجات لصناعة أرق  
أنواع للوزايكو وأكثرها  
جاذبية وجمالاً



البلاط



## شركة الطوب الرامى بالقاهرة

مهندسون المصنعة الطوب العامة لحداد البنا والخرامى  
٣٣ شارع السكة البيضاء بالعاصمة ق ٨٢٢٥١١ - القاهرة



















يس باسيلي واخوته  
عد والهنس ميه  
ن السيد وصحي  
رضي اسكندر سليمي  
نري حفيظ وكامل و  
ريان وبه ونجيب  
وسعت الجزيرة والمزارع  
ان والقاهرة والمزارع  
الرع السككني







هكذا من الأهل



[illegible]

ترتبط جمهورية ألمانيا الاتحادية والعالم العربي - بالإضافة الى عديد من الروابط الأخرى - ارتباطا وثيقا من الناحية الاقتصادية - وهناك حقيقة ثابتة هي أن اقتصاد كل من الطرفين يتم اقتصاد الطرف الآخر بطريقة ممتازة. وهذه هي ميزة هذا الارتباط وضمن جدواه في نفس الوقت وتعتبر جمهورية ألمانيا الاتحادية ، كبلد صناعي متقدم عميلا مناسباً للعالم العربي الذي يمر حالياً بمرحلة التطور الصناعي . حيث تجد الآلات الألمانية - من المنشآت الصناعية الكاملة الى اصغر الاجهزة الدقيقة - مشترين لها في السوق العربية ، هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى فإن السوق الألمانية قادرة على

من عام ١٩٦٨ تبلغ مجموع قيمة الصادرات الألمانية ٢٢١ مليون مارك. وقد ظل نصيب الدول الغربية من مجموع صادرات جمهورية ألمانيا الاتحادية هو نفسه دون تبدل يذكر في الأعوام الأخيرة حيث يبلغ ٢٢٪ من مجموع المصادرات الألمانية سنوياً .

ومن هنا ، فقد تميز التعاون الاقتصادي بين الطرفين بالقياس . وهي حقيقة اثبتتها الاحصاءات الأخيرة ، وتكسدت في الحصة التي ظهر حديثا من قبل الاتحاد في جمهورية القبايا الاتحادية .

البلاد العربية عن عام ١٩٦٦ بأكمله .

وكما بين الجدول رقم [ ١ ] ، فقد ازادت صادرات جمهورية القبايا الاتحادية في البلاد العربية في عام ١٩٦٦ بمقدار ٢٥٥٠ مليون مارك ألماني ( ١٧٠

من أواخر ٢٥ أيار إلى عام ١٩٦٧ إلى ٢٨ أيار  
 في عام ١٩٦٨ ثم إلى ١٨ أيار في عام  
 ١٩٦٩ .  
 ان التبول العربي الذي يزاد استيراد  
 في عام ١٩٦٧ ، بعد ذا أهمية بالغة  
 في مناجات جمهورية ألمانيا الاتحادية  
 حيث بلغت قيمة التبول المستخرج من  
 الأراضي العربية ٧٢٠ مليون طن من  
 مجموع ١٢٠ مليون طن استوردتها ألمانيا  
 الاتحادية في عام ١٩٦٩ ، أي ما يعادل  
 ٢٨ أيار .

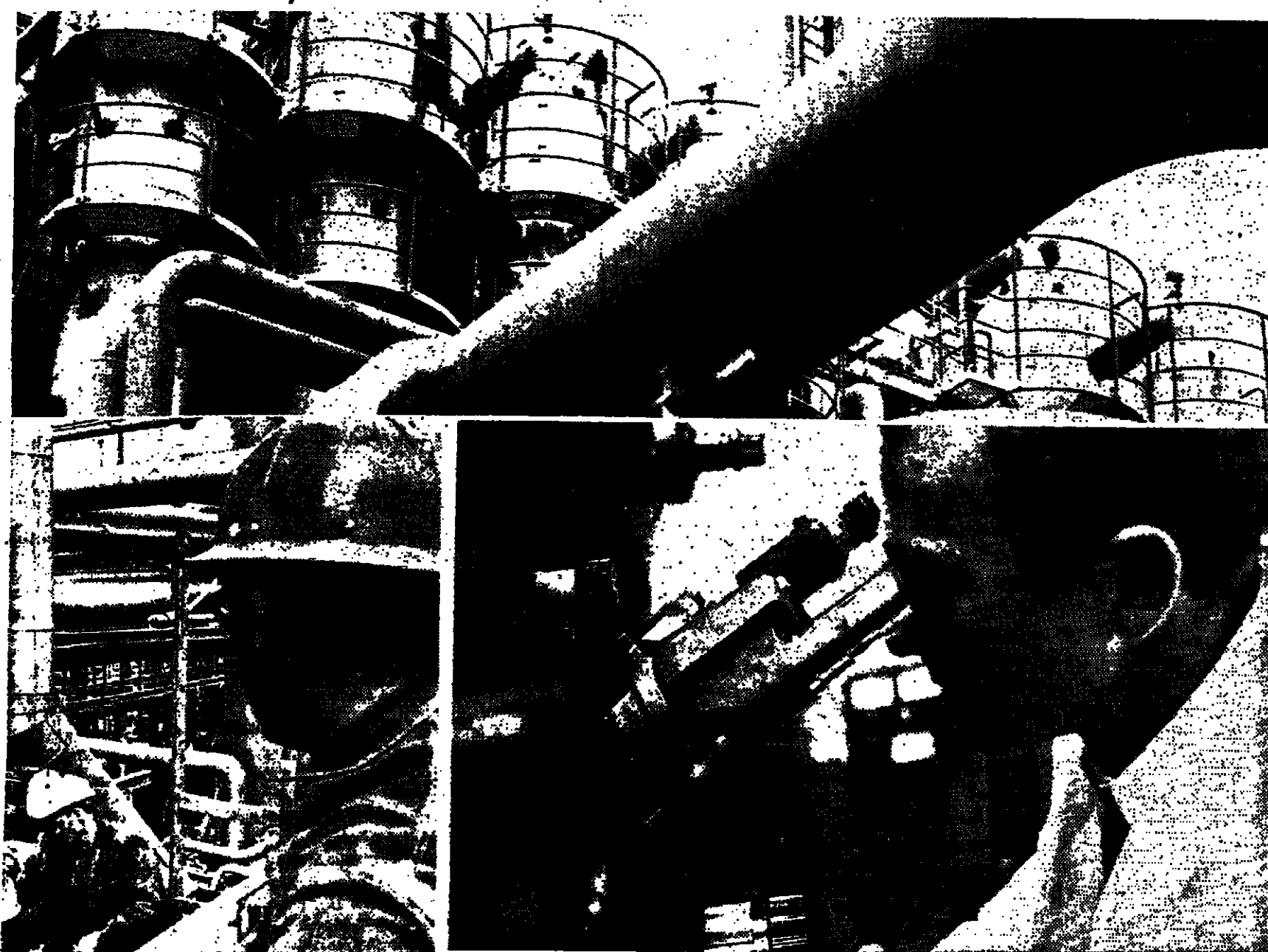
فيه بنسبة ٢٨,٤% عن عام ١٩٦٧ .  
وانخفض نصيب الدول العربية من مجموع  
واردات بنسبة ١٦% المتأثرا بالاضطرابات  
١٩٦٦ بجولة هزلة عن عام ١٩٦٨  
و ١٩٦٧ حيث بلغت النسبة فيها ٢٧,٤%  
و ٢١% عن التوالي .  
ولقد بقي البترول كما كان في السابق  
يظل أهم واردات المتأثرا بالاضطرابات  
من الدول العربية . وقد ازدادت نسبة من  
حصة واردات اللامتأثرين بهذا الاضطراب

وإذا ألقينا نظرة على الجدولين ،  
 رقم [ ٢ ] و [ ٣ ] ، عثرنا إن تبادل  
 السلع بين البلتا الاتحادية والسودان  
 السبعة عشر من المنطقة العربية ( بما  
 فيها بسط و صمان ) قد تطور بشكل  
 مختلف ، وإن كان يلاحظ انخفاض في  
 حجم الصادرات والواردات مع كل من  
 تونس والسودان والعراق .

وخاصة من ليبيا والجمهورية العربية  
التحتية ومراكش . يقبله انغلس  
لمحيطي في الاسترداد ، خاصة من امارات  
الخليج العربي وكذلك من المملكة العربية  
السعودية والعراق والكويت . وعلية  
البيروني هنا دورا حاسما . حيث يستورد  
بكميات ضخمة من ليبيا والجزائر نظرا  
لقرب بوانى الشحن وتيسر المصارف  
الاسلمية ( وهي في اغلبها ذات  
سجلات ) منتجة كميات كبيرة من سلع  
مختلفة

وكيومية [ الى ازدياد جزئي  
الدول البرية المستقلة الثلاثة  
ويستنداد تونس والسودان  
والبحرين .  
ويمكن القول بلجاز انه  
من الضروري العسمية  
بقت العلاقات الاقتصادية  
تصل الى درجة القصور  
يقال انه طرا عليها تحسن  
افغله .

# اَبْحَاثُ بَايِر تَخْدُم التَّقْدِم

[illegible]

يزيد عليها خلال عام 1994، فقط ما يزيد عن 288 مليون مارك  
إنجلترا إلى ارتفاعها مع سهم إلى توسيع القاعدة  
العميقة من أرباح الأمم المتحدة في العالم. إن التفتت  
الجديدة التي تنفق على أرباح الطبيعة في كثير من الأحيان  
تساعد على سد جوانب النقص. وفي مختلف مجالات الحياة  
اليومية تقابل في عديد من المجالات ما يزيد على 40-  
إنتاج من صنع بيبي في الأسفل: في وسائل الاتصالات،  
في بيوتنا، في أماكن العمل... نجد أرباحاً مختلفة من  
الاتصالات الجوية، و مواد البلاستيك، وأرباح صناعة الآلات  
وغيرهم من التفتت. وتعمل بغير في أرباح صحة التأمين  
والحقوق على القوة العمالية. وخلال الأزمات المالية  
أثقلت مديونية من المبادرات البشرية على ما يحصل من  
في البلدان، وموصول نظام إن سلالاً، وموصول

اللقن في مصر - وهناك ما يزيد على ٢٠٠٠ من الكيويين والهندسين وعلماء الطبيعة والأطباء والمبشرين والصيادين وعلماء البيولوجيا وغيرها من التخصصات .. لهم جهود عظيمة ويقدرون استغلالهم لخفة عجلتنا في جميع أنحاء العالم -

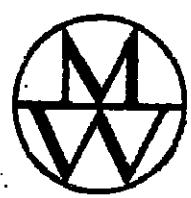
هل نواجه أية مشكلة كيميائية ؟

انصل يكتب ماري في تلك

**Bayer**  
Germany







# مانسمان MANNESMANN



على الرغم من أننا لنتمكن هذا العام من عرض منتجاتنا في سوق القاهرة الدولية للصناعة، فلعلكم شاهدتم جوانب نشاطنا في المغرب العربي.

وربما لم تعرفوا دائماً أنه من إنتاج مانسمان ... إنتاجنا من برنتاجنا في كثير من المجالات .  
منها على سبيل المثال : إنتاج أنابيب النفط والغاز الطبيعي والياه .  
مشروعات الإنتاج الكيماوية والبترودكيماوية وشبكات الري . تجهيزات الموانئ ومعدات شحن ناقذات البترول وقطعها . مصانع كاملة معدة للتشغيل لإنتاج الحديد والصلب أو المنتجات غير المعدنية من البلاستيك . فضلاً عن مصانع الأسمنت الكيماوية .  
وبعد ذلك ، فهناك مصانع إنتاج عديد الخمرانة المساج ، والصرايح ، والمحولات ، ومستودعات التخزين .  
هذه فقط بداية قائمة موصلة .. ويسعدنا - لو رغبت في مزيد من المعلومات أدي مشاهدة بعض ما أنجزناه من مشروعات في الماضي - أن نقدم لكم كل عون ممكن .

Even though we couldn't bring our products to the Cairo Fair this year, you've probably seen us at work in North Africa.

OF COURSE, you may not have known it was Mannesmann - we do so many things.

For instance oil, natural gas, and water pipelines, chemical and petrochemical processing plants. Irrigation systems. Harbour installations, tanker loading and unloading facilities. Complete turnkey plants for steel, non-ferrous or plas-

tics production and processing; not to mention fertilizer factories.

And then there are steel construction, containers, conveyors, storage plants...

This is merely the beginning of a short list. If you care to know more or to see things we've done in the past, you'll be doing us a favour by asking.

MANNESMANN-EXPORT GMBH • P.O.B. 5502 • 4 DÜSSELDORF • GERMANY

Branch offices and representatives:

Mannesmann-Export Office Beirut/Lebanon, P.O.B. 6540, Tel. 237621

Cairo/UAR: M. Iskander Nguib, 13 Kasr El Nil St. Apt. 12, Tel. 70771; 71301-2 • Casablanca/Morocco: M. Aziz Charai, 228 Bd. Mohammed V, Tel. 695-61 • Riyadh/Saudi Arabia: Saudi Development Corporation, P.O.B. 542, Tel. 61264 • Kuwait: Khaled Al-Masood Establishment, P.O.B. 2102, Tel. 35148; 37106

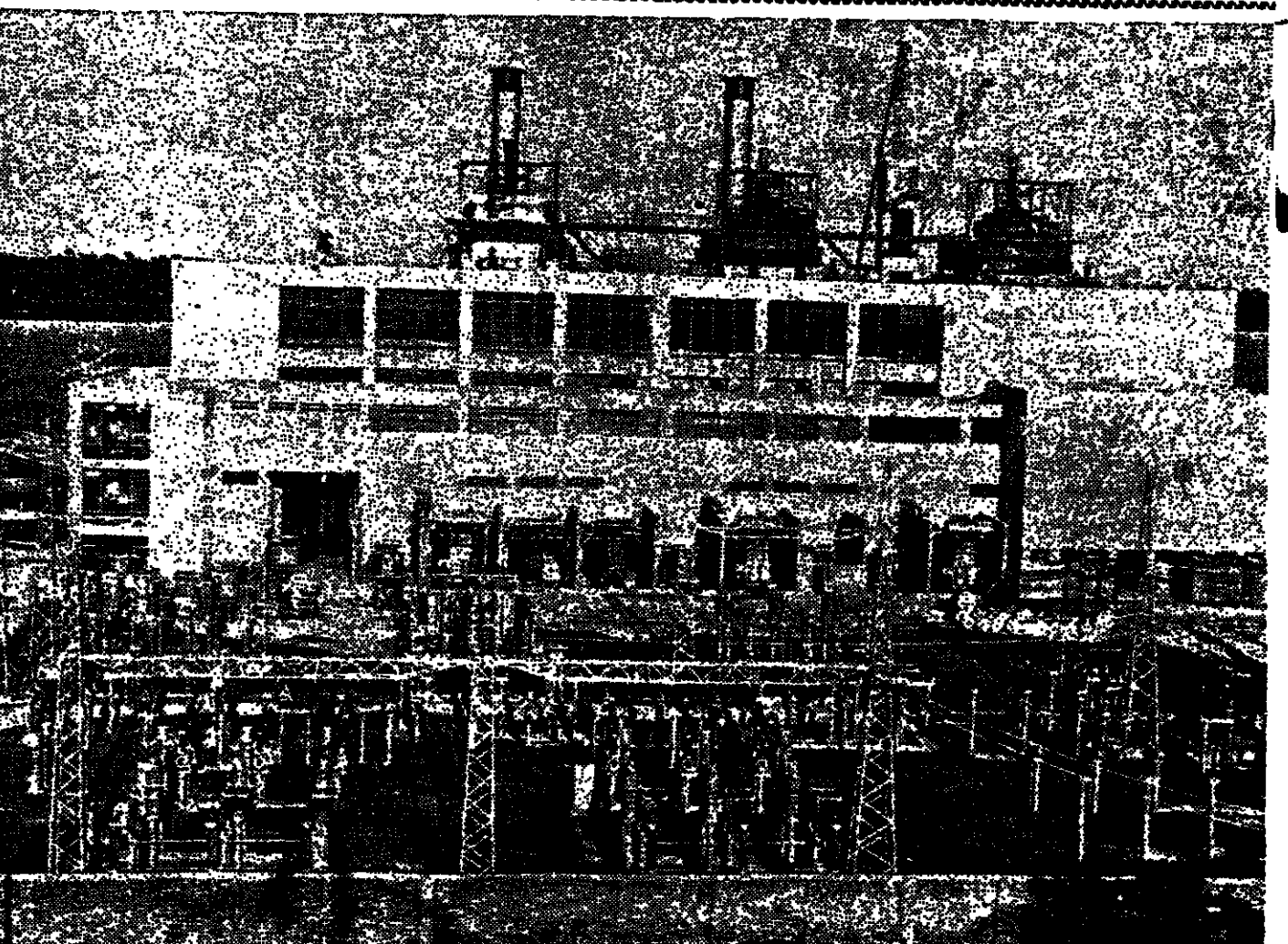
## بليسنج .. من الكويت إلى بيروت



شواء كسبهنا على يون أو إلى الكويت استوكهولم  
لوا: أنقرة أو ليبيا مستجدسيارات أوتوبيس «بليسنج»  
نا في انتظارك، وفي كثير غيرها من عواصم العالم ومخنة  
برى: أن «بليسنج» تصمم وتبنى سيارات أوتوبيس  
٧٠ عاماً . وفي ألمانيا فان سيارة من كلسيات أوتوبيس  
تخدم في المواصلات العامة بالمدن هي من صنع «بليسنج»  
و حليل على الثقة المبنية على نجاح «بليسنج» كوسيلة  
ل في جميع أنحاء العالم .  
وتتتم «بليسنج» بنوع خاص في تصميم سياراتها



سيارات بليسنج في سوريا وبوركينا فاسو



صورة لمطبخ تربية الكرماد بوسط الجمهورية العربية المتحدة وقد زودته شركة براون بوقايري هذه المطبخ بالعدد والكثير من الأجهزة  
تستعملها في المدة الواقعة بين سنة ١٩٦٢ وسنة ١٩٦٦

## تعاون وثيق منذ عشرات السنين

إن شركة براون بوقايري - ومقرها في بلاد بروسيا - ولقد عدا ولا سيما فرع براون بوقايري الكائن في مانتهايم  
عمرقاة عمل وثيقة مع الجمهورية العربية المتحدة منذ عشرات السنين - فلهذه الشركة مكتبة امتشاع في هذه  
البلد كالأمر مكتبة الهندسية فنياً ومن على تسيير أعمال الهندسة والكهرباء . وقد بلغت هذه الشركة في السنوات  
الماضية عدة طلبات تتركز في كبرى موانئ كبرى بمرجسة البساتين والمياه والحلقة والأزهر المأهولة وأزهار محطة توليد الكهرباء بوسط

### Important Brown Boveri orders in the UAR

Description of work	Place of installation	Description of work	Place of installation
4 66/11 kV substations	Suez, Abassieh, Helwan, Aswan, Cairo	1 220/66 kV substation for a power station	Damanhour
12 11/0.4 kV substations and 12 transformers for a textile factory	Shebin El Khayma	1 Power station with gas turbines	El Masara
4 220/66 kV substations	Lower Egypt	1 Central load dispatcher complete with distance and carrier equipment	Cairo
1 Power station with 3 steam turbines	Assiut		

وتتوزع هذه الشركة إلى أن يستمر تعاونها الطيب مع عملائها في الجمهورية العربية المتحدة

شركة براون بوقايري بمانهايم  
BROWN, BOVERI & CIE AG, MANNHEIM



# التعاون الزراعي بين ألمانيا الاتحادية والدول العربية ٥ دول عربية اشتركت في معرض «الأسبوع الأخضر» ببرلين الغربية

يعد الدكتور جوزيف ارثل وزير الزراعة والتغذية بألمانيا الاتحادية أحد الوزراء الثلاثة للحزب الحر الديمقراطي الذين يشتركون في تكوين الوزارة الثلاثية التي تولت الحكم في بون منذ الخريف الماضي. ومنذ كان عضوا في البرلمان - قبل توليه منصبه الوزاري - اظهر من المنابر الصديقة للعرب، وكان من نشيط أعضاء جمعية الصداقة الألمانية الألمانية.



جوزيف ارثل وزير الزراعة بألمانيا الاتحادية

وإذا كانت ألمانيا الاتحادية تعد بلدا صناعيا بالدرجة الاولى بلغ شأنها وميدا في ميدان التقدم الصناعي، فهي تعد من ناحية أخرى من أهم الدول الأوروبية التي يلعب فيها الإنتاج الزراعي دورا كبيرا. وعلى الأخص داخل نطاق السوق الأوروبية المشتركة التي تلعب فيها بالدرجة الاولى على أساس قيام تعاون وثيق في ما أن المحاصيل والمنتجات الزراعية والعمل على إزالة الحواجز الجمركية بينها، بما يكفل اقامة بنين زراعي متناهي بين الدول الأعضاء.

ويعتقد الدكتور ارثل - الذي يعد من اكبر الخبراء الزراعيين على المستوى الأوروبي - ان إنتاج ألمانيا الاتحادية يمكن نفسه بصورة واضحة في ميدان التجارة الخارجية. فبينما كانت معظم الصادرات الألمانية عبارة عن سلع صناعية، نجد ان معظم الواردات الألمانية تتمثل في صورة سلع ومنتجات غذائية. وقد استطاعت اسواق الألمانية باكتسابها الهائلة ان تستوعب سلعا غذائية، نجت بمعنى الدول العربية في سد جانب منها. وذلك بفضل الدور الهام الذي تلعبه طبيعة المناخ واعتدال الجو في معظم البلاد العربية.

## معونات التنمية الزراعية

ولا يقتصر دور ألمانيا الاتحادية في مجال التعاون المالي على التبادل التجاري وإنما يمتد ليشمل مجالات مختلفة في تنمية معونات التنمية التي تراجعت بصورة مطردة خلال الاموار الأخيرة. وتشمل مشاريع التنمية الزراعية نصف مجموع اجلالي المشاريع الفنية الألمانية التي تنفذ لمساعدة الدول النامية. ويخضع في نطاقها مشاريع تنمية الثروة السمكية ومشاريع تنمية الثروة الخشبية والغابات كما ان عددا كبيرا من مشاريع المعونة الألمانية للتنمية - التي يجري تنفيذها حاليا في بلاد عديدة من دول العالم الثالث - تتخذ تحت اطار تمويل الأراضي الزراعية واستصلاح الأراضي.

الزراعي، وقريبة الحيوان، والصحة الحيوانية والهندسة الزراعية، وغيرها من المشاريع الفنية الزراعية.

ويقول الدكتور ارثل ان الطابع الرئيسي الذي تسم به مشاريع التنمية، هو طابع التعاون المشترك بين ألمانيا الاتحادية والدول النامية. ويتم هذا منذ البداية. حين تقدم إحدى الدول النامية بطلبية في تنفيذ مشروع معين. فتبني ألمانيا الاتحادية هذه الرغبة بتقديم الخبراء الامان محسوبين بالمدد والآلات اللازمة من سيارات ومكينات واجهزة ومعدات. كما تقوم بشيول المشروع وتنشيط جميع هذه الاكثبات تحت تصرف الدولة التي تطلبها، حتى ييسر العمل على تنمية الطاقة الزراعية ومساهمة

الاتحاد الزراعي - اما مشاركة الطرق الاخرى فتتمثل في تقديم الفنيين الذين يمتدحون مع الخبراء الامان في تنفيذ المشروع، وفي تقديم المواد اللازمة لهذا الغرض. ويقيم في ظل هذه الاحوال على ان تقدم حكومة ألمانيا الاتحادية المونة المالية اللازمة، وخموسا في حالة تنفيذ مشاريع للري والسدود وغزانات حوز مياه الري.

وتعد البلاد العربية من اولى البلاد التي تلقت حكومة ألمانيا الاتحادية بتقديم المعونة الزراعية لها. ويتزايد عدد الخبراء الامان الذين يقومون بتنفيذ مشاريع التنمية في البلاد العربية من عام الى آخر. ولم تأخر حكومة ألمانيا الاتحادية من ناحية أخرى في تقديم

معلومات من المواد الغذائية وبخسة في حالات الكوارث الطبيعية.

## الأسبوع الأخضر

ومن أبرز اوجه النشاط الزراعي في ألمانيا الاتحادية المعرض الزراعي الدولي الذي يقيم سنويا، والذي اقيم في برلين الغربية في اواخر عام ١٩٦٦. وقد اشتركت في هذا المعرض خمس دول عربية. وقد بدأت فكرة «الأسبوع الأخضر» كمرحلة لانتقاء الزراع الامان بداية صغيرة، ولكنه ما لبث ان تطور مع الزمن ليصبح من أهم المعارض الدولية الزراعية.

وفي هذا العام اشتركت خمس دول عربية في معرض «الأسبوع الأخضر»

في المغرب وتونس والجزائر وليبيا وجناب خمس للجمهورية العربية المتحدة وشهد انتاج المعرض خيوط شرف من الدول العربية. من بينهم وزير الزراعة المصري ووزير الزراعة التونسية وسكرتير عام وزارة الزراعة للجزائرية.



وفي رأى الدكتور جوزيف ارثل وزير الزراعة في ألمانيا الاتحادية ان الدول العربية وبخاصة دول المغرب العربي تمثل مساهمة هامة في معرض «الأسبوع الأخضر» وتكشف عن ترقى الملاكاتيين ألمانيا الاتحادية ودول المغرب العربي.

وقد تزايد تبادل السلع والمنتجات الزراعية بين دول المغرب الثلاث وألمانيا الاتحادية بصورة بلغت الشفء تقريبا منذ عام ١٩٦٤. باستثناء واردات ألمانيا الاتحادية من المغرب والتي لم تتحقق هذه النسبة من النمو لسبب جوية ومناخية غير ملائمة. وتعد ألمانيا الاتحادية حيزا سائرا يستورد السلع والمنتجات الزراعية لهذه الدول الثلاث. ومن أهم هذه المنتجات الموالح من البرتقال واليوسفي

والنواكه وزيت الزيتون ومطليات السك والابنة والخبز واللوز وغيرها.

ويرجع نمو هذه الملائمة بصفة خاصة منذ تم توقيع اتفاقية المغرب وتونس إلى السوق الأوروبية المشتركة في سبتمبر ١٩٦٦. نتجت بفضل توقيع هذه الاتفاقية لدول المغرب خمس خشة. إذ تحت ايواف دول السوق الأوروبية المشتركة على ممراتها أمام المنتجات الزراعية من المغرب وتونس على أساس عملية الحقل، مما شجع صادراتها داخل اسواق ألمانيا الاتحادية.

## ازالة الشكوك

ويعد الدكتور ارثل من التسميمات التي يلفت جهودا غير متكررة في وعية

الملائات الألمانية العربية وتحتوي في اطار اوقات الزمان. وهو بان الحكومة الخالية التي هو قدر - حكومة الاشتراكيين والاصغر حريصة على تحقيق جو من الاطمئنان مع جميع الدول التي وقد اعلنت ذلك في بيانها الوزاري من سبتمبر. وهو يدين ايضا بالاجتهاد لتتوصل الى خلق جو ملائم وقد غير دكتور ارثل من آله تلاح له تقريبا فرصة زيارة القام اية مواسم عربية أخرى. وقال بخبر وسما لاثلة الشكوك التي ستين.

# الخبرة العلمية التي تملكها هوكست يمكن أن تضعك في المقدمة

إن مساعدتك على اتخاذ قرارات أسهل وأصوب وأكفأ هي جزء من عملنا. وخبراء هوكست لا يقدمون لك منتجاتنا فحسب، ولكنهم يوضحون لك أيضا كيفية استخدامها بأكفأ الطرق وبأكبر فائدة ممكنة. إنهم يوصلون إليك كل المعلومات والخبرات باللغة التي تفهمها. ولا يفرزون وسطا في البحث عن الأساليب التي تساعدك في الحصول على المزيد مما تحت يدك بالفعل.

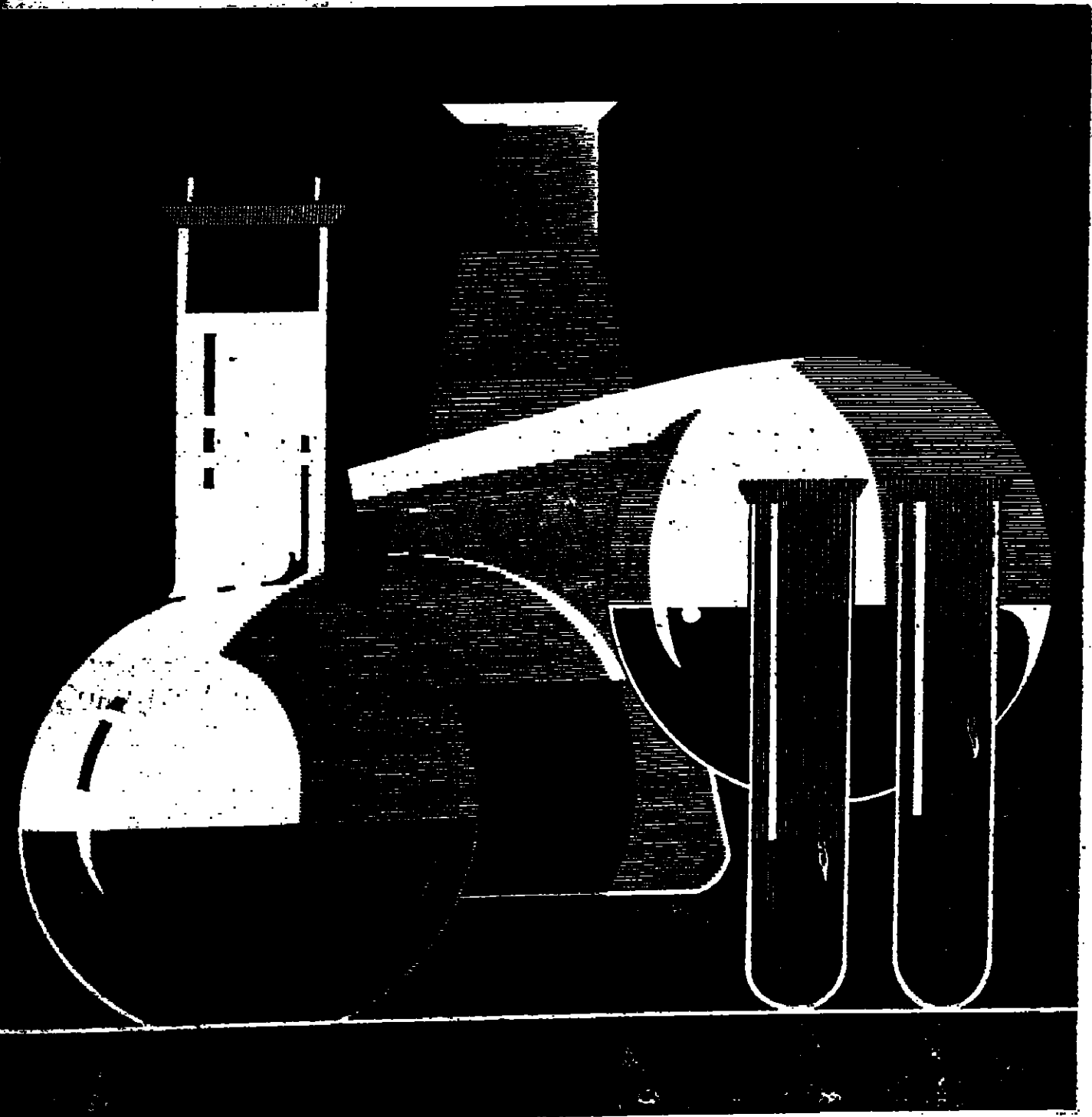
## وساعدك أن نجح لإدارة عملك

فلستأكر مما لدينا من إمكانيات نستطيع أن نقدمها لك. إن هوكست تمارس نشاطا واسعا في ميادين الكيمياء بأمرها.. بما في ذلك منتجات مثل مواد الصباغة - الصبغات العضوية - المواد المساعدة للنسيج - العقاقير والأدوية - المواد الكيميائية غير العضوية - الأنسجة الصناعية - الأسمدة - البليات الحشوية. وكثير غيرها من المنتجات.

إن هوكست يساعدك أيضا في تصميم وبناء مشروعات لمنتجات الكيمياء.

**HOECHST**

هوكست أوبرينغ  
٣ شارع المصانع - القاهرة - ١٩٨٦  
لوتر ١ - ومان المستشار الفني لصانع هوكست  
١٨ شارع بورسطة - التوفيقية - القاهرة  
من ١٩٤٥ - القاهرة





مد العرب الذين يعيشون في  
 جاذية نحو ٥٠ ألف عربي .  
 العظمى ويعملون كمهملين  
 بين ٢٥ و ٤٠ ألف ، باقي  
 ن دول المغرب العربي - لاسيا  
 ونس ، ويعملون جميعا في إقليم  
 بلور فرنسا . أما أكبر تجمع  
 بن قيو في منطقة بادن -  
 إ واصلتها شتوتجارت  
 هؤلاء العمال في نقابة العمال  
 غير أنهم يشكلون نقبا بينهم  
 ة عربية خالصة خاصة بهم ،

وقد أفضحت العلاقات الدبلوماسية مع  
حكومة بون في ربيع سنة ١٩٦٥  
توتيتسي بعد السطرات العربية في بون  
الى خمس هـ : ليبيا والاندونيسية  
والبن والترب وتونس هـ : البلقان  
في عهد مملكتي سفارات اقرب هـ : طن  
انفقتان في حلة الجمهورية العربية  
المندة  
منذ ١٥ عاما انشأت الجامعة العربية  
مكتبا في بون هـ : يعني بتحية العلاقات بين  
الشعوب العربية والتشعب الألماني هـ :  
وخصوصا هـ : نظرية : في العالم الاقلى

بالمعلومات القيمة عن الثقافة الفلسطينية،  
ويشكّل استطلاع من طريقه مجلة  
بالغة الأهمية تباهى به العالم العربي  
كما يشير إلى التمسك بالهضبة التراث  
الاعلانية في الدول العربية الاضواء في  
الجامعة  
ويتمتع بكتب الجامعة العربية كل عام  
اشراك الدول العربية في المعرض الدولي  
للكتاب في دارالكتاب  
كلّك بكتب بكتب الجامعة زيارات  
سماحة من بين الذين العربية في البلاد العربية  
بهدف تنمية هذه الوسيلة الانتفاضة

الجديدة . وقد زائد من أهمية العمل الذي  
يقو به مكتب اللجنة العربية إلى بون  
تقسيم الصلاطات مع الحكومة اللبنانية  
الانتخابية . ذلك أنه أعطى اللجنة دورا  
جديدا لتطبع مع حكومة بون .  
وقد برزت صورة نيل ك. ك. ك. ك. ك.  
بصفة خاصة إلى أعين اللجنة التي تلم  
بها بعض الفخائل حسونة أين : عام الخليل  
التي بون في أبريل ١٩٦٧ : حيث قيل  
خيلي برات التي كان وتقولون للخارجية  
في وزارة كسبر ، وترك بعد انضمامها  
ليعلن عن أباتي العظماء . □

**بقية المنشور في صفحة ١**

**المصلحة المصرية .** ولا شك في أن **الاصطفاء** الذي يبتدئ في ذلك الوقت . **من** **تقطع** **لحسن** **الحال** **حتى** **الآن** . **بل** **انها** **ازدادت** **توتقا** .

**السؤال الرابع :** **كيفية** **منطقية** **لحديكم** . **بنت** **مكة** **عنه** **على** **برأت** **الزوجة** **الى** **خلق** **الجمعت** **الى** **تكتل** **اعادة** **العلاقات** **بين** **الحسيا** **الاصحابية** **والدول** **العربية** **الى** **حالتها** **الطبيعية** .

**سأ** **في** **رايك** **ابره** **عنه** **القصص** **وول** **تجديت** **تايدو** **كلا** **بن** **الحزب** **الفيترالي** **من** **المؤقتة** **سكم** **والذي** **يراسه** **والترشيل** **ويدير** **الخليفة** ؟

**فيا** **يتملى** **بذاتك** **السياسية** **الخارجية** . **ان** **هناك** **اتفاقا** **تأ** **بين** **الحزب** **الاسرايلى** **الفيترالي** **والحزب** **الفيترالي** **العر** . **وقد** **وضع** **البيان** **الحكومى** **السئى** **الاسره** **برأت** **في** **٢٨** **اكتوبر** **١٩٦٦** **السنه** **الفرانسيسية**

الحكومة . وفي هذا البيان أذنت حكومة  
الأمم المتحدة الإنسانية استخدام هذا  
العلاقات الإنسانية مع كل دول العالم  
التي تشارك في القضية في التعاون السلمي  
وتوطيد الصداقة والتجارة معا .  
وأود أن أؤكد في هذا الصدد أن هذه  
القاعدة تسمى بدورها هي العلاقات الإنسانية  
وبين الدول العربية . وبخاصة في ذلك  
مايلي أعتمد - وهذا ما أتفق به تماما  
مع البيان المذكور في ٢٨ أكتوبر ١٩٦٩  
- أن من مصلحة شعوب الشرق الأوسط  
التوصل إلى حل للصراع العربي على  
أرض نحو ما نرى على قرار مجلس الأمن  
الفاصل بين الحدود الصلدة في ٢٩ أكتوبر  
١٩٤٧ . وفي هذا الصدد فأتفق  
مرة أخرى تصميها على عدم إرسال  
أسلحة إلى مناطق التوتر في العالم .

السؤال الخامس : أن القرآن  
الكريم أو الوصوع إلى مكتبكم - والردود  
المبدئية لشخصيات مسيحية مربية إلى

تزين هوائها فرقة بحكمك تكلف سن  
مدى ابراسكم الشخصي بالعديد سن  
الشخصيات العربية الرائدة - وقد اشار  
الكوثر، حين عياش على وزير الاقتصاد  
المصري في اجتماعه الذي اثيرا لصحيفة  
اقتصادية المحلية في مجلة الوبقة -  
من على هذا - اصابنا اننا بالبحر  
من تدعيم علاقاتنا بالجمهورية العربية  
المجددة وميها -

— ان بني يمين الكوثر حين عياش  
التي ملأته خدافة - واثلك ان اثيرا  
الصيات الطبية التقنية بينه سود نود  
حقا بسور الزين - ولها قد سمرت  
كثيرا بالاقبال الفخ ان التوصل اليها  
اثيرا لود صوبة بعض المسائل  
الاقتصادية بين الجمهورية العربية المتحدة  
وجمهورية ألمانيا الاتحادية - واثى لرى  
في هذا الاتقاد دالة الجاهل ان نظن  
اليها بعد الامتار ن السجين - بسور  
بسم بالتفكير في تدعيم محلات التمايز  
من التمدد □

١  
٢  
٣  
٤  
٥  
٦  
٧  
٨  
٩  
١٠  
١١  
١٢  
١٣  
١٤  
١٥  
١٦  
١٧  
١٨  
١٩  
٢٠  
٢١  
٢٢  
٢٣  
٢٤  
٢٥  
٢٦  
٢٧  
٢٨  
٢٩  
٣٠  
٣١  
٣٢  
٣٣  
٣٤  
٣٥  
٣٦  
٣٧  
٣٨  
٣٩  
٤٠  
٤١  
٤٢  
٤٣  
٤٤  
٤٥  
٤٦  
٤٧  
٤٨  
٤٩  
٥٠  
٥١  
٥٢  
٥٣  
٥٤  
٥٥  
٥٦  
٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠  
٦١  
٦٢  
٦٣  
٦٤  
٦٥  
٦٦  
٦٧  
٦٨  
٦٩  
٧٠  
٧١  
٧٢  
٧٣  
٧٤  
٧٥  
٧٦  
٧٧  
٧٨  
٧٩  
٨٠  
٨١  
٨٢  
٨٣  
٨٤  
٨٥  
٨٦  
٨٧  
٨٨  
٨٩  
٩٠  
٩١  
٩٢  
٩٣  
٩٤  
٩٥  
٩٦  
٩٧  
٩٨  
٩٩  
١٠٠

حسن عباس زكي تعد ملامة التهميد  
الطريق لتحسين العلاقات الاقتصادية بين  
بصر والماتيا الاخلاقيه ، وبمقتلنا تحسن  
العلاقات السياسية . وكما تعرف ،  
الابتت وزارة خارجيتنا ارتباطها لهذه  
التمريحات . ومهما يكن ، فان الحكومة  
الاخلاقية على استعداد تام للاسهام في  
تحسين العلاقات الاخلاقية - العربية .  
ون لم نقصد توصيل التحريج بتمريحات  
السيد حسن عباس زكي .

المالية السليقة . وتتضمن الاتفاقية التي تم توقيعها بين ممثلي الحكومتين في ١١ مايو ، أن تقدم الحكومة الاستثمارية تسهيلات ائتمانية في حدود اقساط الدين التي تقوم الجمهورية العربية بتسديدها لاستخدامها من جديد في قطعي واردات من البقايا التجارية . كما وافقت الحكومة الاتحادية على تأجيل سداد بعض اقساط تروفي المساعدات المالية السليقة . وقد اتفق الطرفان على اجراء محادثات في وقت قريب حول تقديم تسهيلات ائتمانية

شأنه ان يسهم في تدعيم المقاتلات  
بين البلدين ؟

● ان دعوة السيد حسن عباسي زكري  
الى تبادل الوفود الاقتصادية بين البلدين  
امر مفيد للغاية بكل تأكيد . وانني استعجب  
سعه في الرأي . وقد سئرت با سعة  
من ان اقتراح السيد حسن عباسي زكري  
قد تلقى اقبالا شديدا من جانب الوفود  
والمنظمات الاقتصادية الألبانية  
والاستطاع ان اصرح له بان انصار  
الصاعلة الايسة قد بدأ بالفعل قد

تبعه . ولما تم في انجاز  
الاقتصادية سوف تنعكس آثاره  
على السياسة . وقد اعرب  
فيل برانت في الحديث الذي  
لصحبة «الاهرام» في ٢/١٢  
رغبة المتابعين التحليل في اعداد  
الطية بينها وبين جميع الدول  
وفي رأيه ان المقترحات التي  
زير الاقتصاد المصري السيد

الحكومة الاتحادية بتدعيم العلاقات الاقتصادية بين بلجيكا . وقد اغتصبت كقائما بالاتفاق الذي يمكن التوصل اليه حول المسائل المتعلقة بالتسهيلات التجارية المتبادرة ، والتسهيلات الائتمانية الخاصة بالصناعات ، ومواعيد تسديد التروفر

السؤال السادس : هل توافقون أيضا على الرأي الذي دعاه إليه السيد حسن عباس زكي وزير الاقتصاد المصري بأن يتبادل الوفود التجارية والاقتصادية بين الجمهورية العربية المتحدة والمثلثا الاقتصادية من

هذه الوزارة . والإمل كبير في أن توجد الاتصالات التي تسفر عنها مثل هذه الزيرة بين الاقتصاديين والجيئين .

يريد عرى العلاقات الاقتصادية المصرية الألمانية . وتأتي لرجو . وأن تكل هذه الجهود بلمحاج الكرام .

الاقتصاد في ألمانيا الاتحادية تؤكد ك الجهود المبثولة لننعم هذه الرباط ]

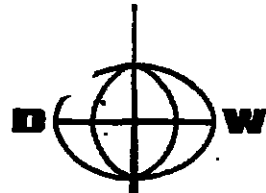
وهو تقدم كل يوم أكثر من نصف ساعة من المعلومات عن الأحداث السياسية العالمية كما تلخصها مجلة من أخبار الساعة . مع تصويص منفصل تختلف نظائر الحياة اليومية في ألمانيا وأستراليا . ومنذ زلزال آلاف العرب من مختلف البلاد من يقيمون ويعملون هنا ، أو يزورون هذا البلد وتشير لهم على الإعراب عن أنفسهم في أدلة إعراب . كتاب تطويص للتحديث إلى أهاليهم عن طريق سديروهاة هذه الإذاعة ، التي تقدم إيفادرون تقديم الفصح الأثاني . وبرامج التقديم الاجتماعي والتقني ، وصولاً إلى عن سوانة الصناعة ، نظام التربية والتعليم في ألمانيا الديمقراطية وغير ذلك .

فبما راجع لاعتقاد موت العالم العرب أسمه بنظائر سحرى فلهذا يكون  
منه أجزاء صغيرة لا تحصى . يقدم الحقيقة في كل هيئة وبيان سحرى الأضداد في كل فقرة .

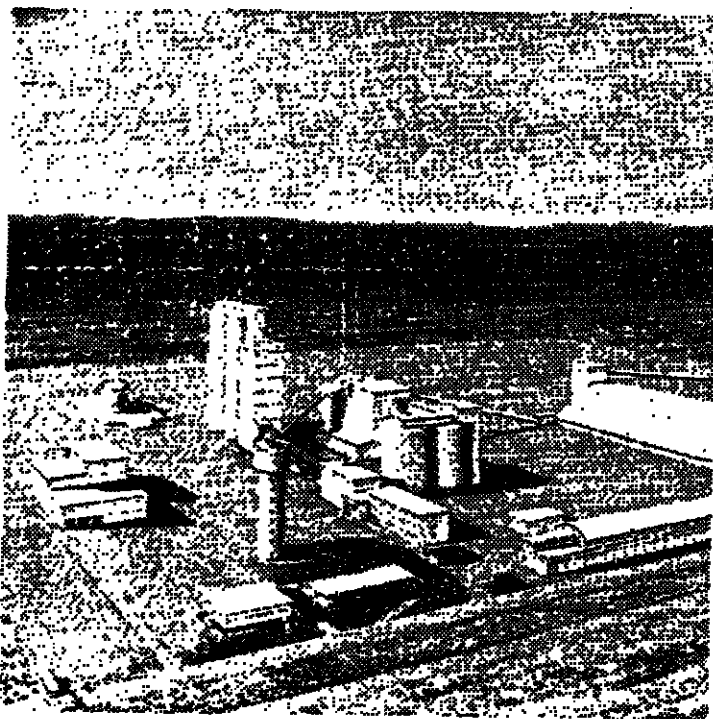
حسباً توقیعت حربینش	کیلوساکیل	طول الموجة
۵ / ۴۰	۹۶۱۰	۳۱
۶ / ۵۰	۱۱۹۶۵	۴۵
	۱۵۳۴۰	۱۹
۱۴ / ۳۰	۱۵۴۴۵	۱۹
۱۵ / ۱۰	۱۷۸۷۵	۱۶
	۴۱۵۴۰	۱۳
۱۹ / ۱۰	۹۶۵۵	۳۱
۴۱ / ..	۹۶۰۵	۳۱
	۱۱۷۹۵	۴۵
۴۱ / ۰۵	۷۱۵۰	۴۱
۴۱ / ۳۰	۹۶۶۵	۳۱
	۱۱۷۹۵	۴۵

للحصول على مزيد من المعلومات ، وعلى مجلات الإذاعية «الصدى»  
مجاناً ، نرجو الكتابة على أحد العنوانين التاليين :

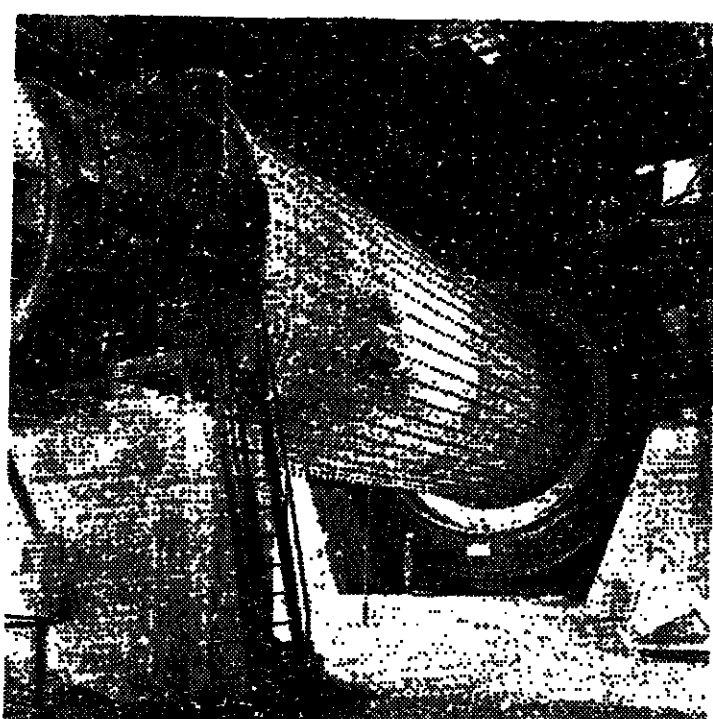
**DEUTSCHE WELLE**  
P.O.B. 100444  
5, Köln 1 - W. Germany



إذاعة صوت الناصية  
المعاصرة  
ص.ب. - ٢١٣٣



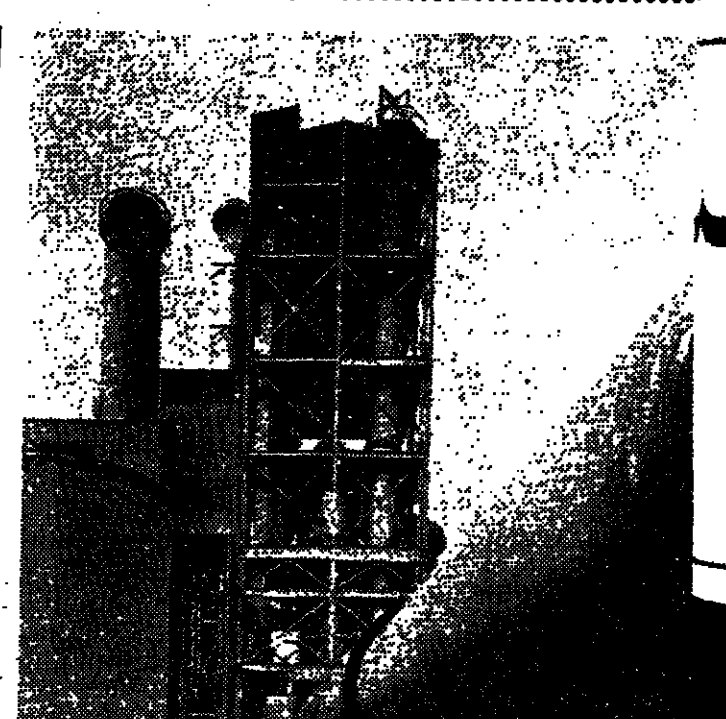
مصنع الإنتاج الأسمنه في ليبيا



طاحونة للأسمدة قطرها ٥ أمتار  
وطولها ١٥ مترًا تعمل بمحرك مباشر

مسرورات كبرى في جميع أنحاء العالم  
مصانع كاملة لصناعة الأسمنت  
معدات لتصنيع الحديد الخام والمعادن والشمع والنفط  
طبقاً لأحدث الوسائل التكنولوجية

فمن يقوم بتصميم وصناعة وبناء مصانع كاملة للإنتاج  
الاصنعت بالطريقة الجافة أو الرطبة أو جافين في تصميمات الهندسة  
يقوم التصميم، والتكاليف العريقة بطبيعة الحرفة.  
وتتميز بالاحتياج من صناعة كافة الآلات والمعدات اللازمة  
لتجهيز المواد الخام المستخرجة من الحجار إلى تشكيل المصانع الكاملة  
لصناعة الطوبو والاصنعت في مواردها النهائية.  
اننا نعتد الشدة الفنية، والاشغال الهندسية، وتوزيع الآلات وتركيبها  
والخبرة الإدارية الموزعة في كافة وبناء مصانع جافة رطبة للتلصيم.  
كأننا نأخذ في أمان على استعداد كامل لخدمة طلبكم وتحت  
وصفهم أهدافهم معال المصنعة.



عجف للأسمت .. من أهدت ماوردته صانعنا للبيان

# WEDAG

**WESTFALIA DINNENDAHL GRÖPPEL AG**  
463 Bochum · Herner Straße 299 · Postfach 2730 · Germany  
Telefon 53 91 · Telex 825807 a wedd d

463 Bochum · Herner Straße 299 · Postfach 2730 · Germany  
Telefon 5391 · Telex 825807 a wedd d

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1039-1044.

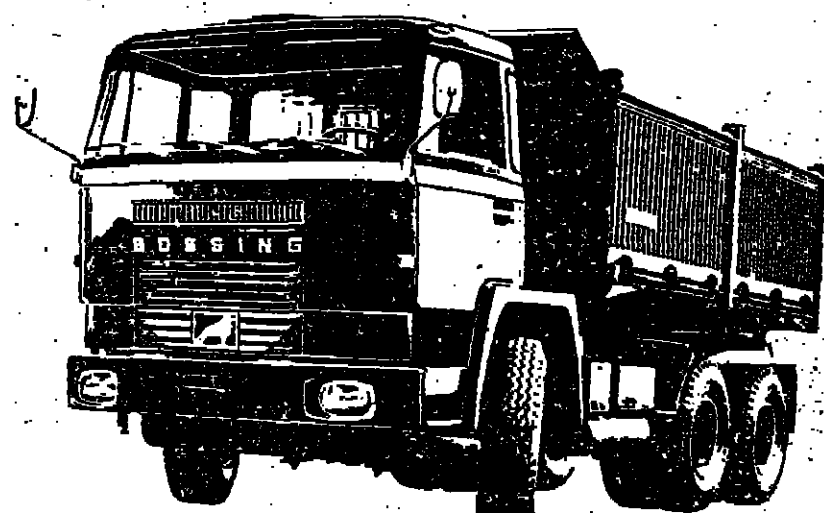
# BUSSING

المثانة ، طول الاستخدام ، القدرة على التحمل ...

هذه هي المبادئ التي يجب **دوسنج** على أساسها سياسة الخدمة العامة بموتور دينر نو. ١٥٠ إلى ٣٤٠ مصفاة تعمل بمرحلتين: المرحلة المتقدمة ، والمطويات الطويلة لسيارات الشحن ، ولوجبات النقل المتحركة التي يمكن تفريغها آلياً بسهولة تتراوح بين ١١ و ٣٢ طنًا . بالإضافة إلى أقوياسات خطوط المواصلات العامة ، وأقوياسات الرحلات ، وأقوياسات ذات مطويات ، وأقوياسات مع طابقين يمكن أن تتسع لحوالي ١٨٠ شخصاً.

إن بوسنج تعد من أقدم المؤسسات الصناعية المتخصصة في إنتاج سيارات النقل الثقيلة وسيارات الأتوبيس

BÜSSING Automobilwerke AG Braunschweig Deutschland



## هكذا من الأهل



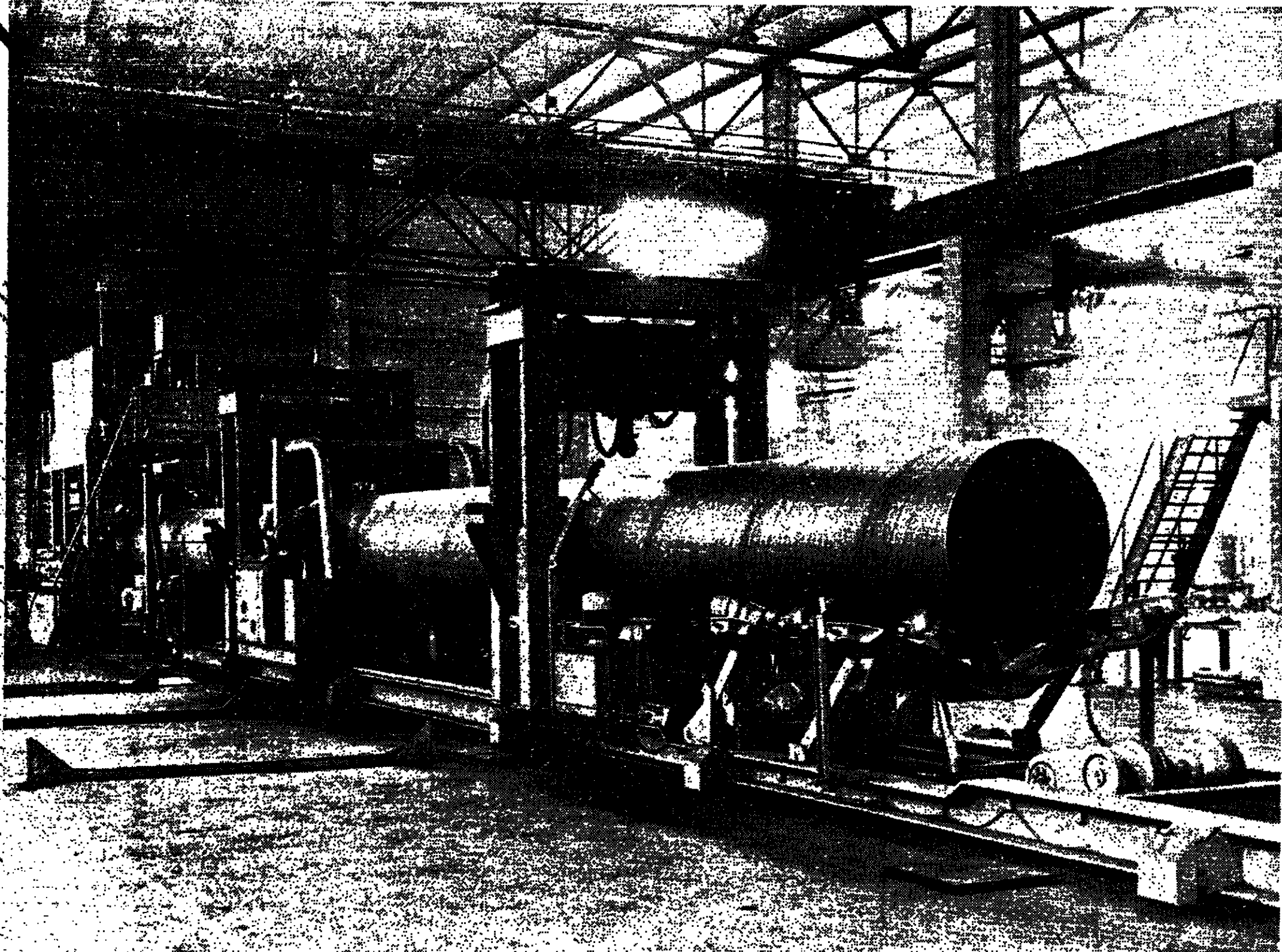
# ساز

## شركاء العالم العربي

ان الصداقة التقليدية التي ربطت ألمانيا بالعلم العربي منذ عشرات السنين ازدادت عمقا خلال بضع سنوات من القرون المشرقة في المجالات الفنية والاقتصادية. وقد حريبت ألمانيا الاتحادية امة عديدة على ان الصداقة الألمانية - العربية ليست مجرد عبارات جوفاء، ولكنها تستند الى استعداد على مخلص قاييد الجهود التي تبذلها الدول العربية في تنفيذ مشروعات التنمية الخاصة بها. ومن المؤكد ان العلاقة بين مؤسسة سارزيجر والدول العربية علاقة وثيقة. ولعل هذا يرجع الى ان العالم العربي يجد في عملية التحول الاقتصادي التي شجعها منظمة سارزيجر نوعا من التقدير لعملية التنمية التي جرت في هذه المنطقة الزراعية أصلا. وفي الواقع، فإن ذلك أوجه شبه شديدة بين الوضع الاقتصادي في منطقة سارزيجر خلال الثلاثينات من هذا القرن وبين الوضع الراهن في كثير من الدول العربية. ففي خلال ثلاثين عاما نت في هذه المنطقة بتسارع صناعية سابقة، انتمت مكان القمة بين المؤسسات الصناعية الكبرى في ألمانيا.

وقد بدأت مؤسسة سارزيجر - بمسيرة البناء والانشاء - تتجاوز حدودها الفنية، وانطلقت بتفاتها في مجالات اقتصادية. مالية، بحيث أصبحت تقيم اليوم علاقات اقتصادية وثيقة مع أكثر من مائة بلد من بلاد العالم. وتتلقى الصادرات من سارزيجر الى جميع أرجاء العالم - حيث تصل الصادرات نحو ٢٠٪ من حجم المبيعات التجارية الخارجية - وتنتج لتسليم أنواعا مختلفة من المنتجات. جميع أنواع المركبات التي تسير على قضبان أو شير قضبان، السفن، أدوات التعدين والتاج، مصانع السكر، محركات التفتيح، معدات الصناعات الكيماوية، الآليات الخفيفة وغيرها.

ولا تصغر سارزيجر الآلات والمعدات فحسب، بل تصدر أيضا أنواعا من الخدمات الفنية، الخاصة بتصميم المشروعات، لحفظ فروع الهندسة أو



أحد الآليات الضخمة التي يبلغ قطرها أكثر من مترين أثناء عملية الإنتاج في مصنع سارزيجر. يستخدم هذا النوع من الآليات في جميع أنحاء العالم في نقل القطن والغاز والمياه. وقبل وقت قصير قامت سارزيجر بتطوير مصنع الآليات الدورية في الكويت وبهذه المساهمة - يستطيع العالم العربي أن يغطي بنفسه جانباً كبيراً من احتياجاته المتزايدة الى المواد الخام.

ومن ناحية أخرى فقد اعتمد المكتب الهندسي لتصاميم المياه - وهو شركة مجموعة سارزيجر - في مشاكل المياه في الدول العربية، وهو يكتف بمجالات تصاميم المياه، وتدابير تطوير طريقة جديدة للسلح الأرض. وهي طريقة تكفل بمقتطاف نسبة كبيرة من المياه من البحر - كما يمكن بهذه الطريقة تسخير مساحات واسعة من الأراضي الساذة السهل.

ولعب فريق الطلبة الفنيين والمهندسين والمصممين العرب دوراً هاماً في تنمية العلاقات الألمانية - العربية. وينضم سارزيجر مركز للتدريب، يطلع فيه الشباب الألماني جنباً الى جنب مع الشباب العربي، ويسهل التدريب على الآلات وإدارة المصانع. وإلى جانب هذا التدريب التخصصي، يجرى تشجيع العلاقات الإنسانية من أجل تحقيق تعاون بين شعوب العالم.

والآليات الخفيفة، وتعتبر التصاميم وتصاميم المشروع، كما تقوم الشركة بتقديم مقترحات حول أفضل الطرق الفنية لتنفيذ المشروع، وتحديد الأولويات وحجم الاستثمارات المزمعة. الأمانة - وفيل وقت قصير طغت سارزيجر كليا من بداية توتس للقيام بمشروع لتخليطها، وتماثلت مع الكويت على إنشاء وتطوير مصنع للآليات الدورية. كما نورس سارزيجر أنابيب ضخمة لإنشاء شبكة لواسير المياه تحت الأرض، وبمحطة للضغط العالي للبرول في ليبيا.

وتتطلب التنمية الاقتصادية للدول العربية مزيداً من الاهتمام بتطوير قطاع الزراعة وتشيته. وهو ما يستلزم وجود نظم مالي الكفاءة لتصاميم المياه. وتقوم إحدى شركات مجموعة سارزيجر وهي الشركة الألمانية لاجلر الاتانوالاساق بمشروعات في عدد من الدول العربية لحفر الآبار والتفتيح من المياه. ومعظم هذه المشروعات يجري تمويلها عن طريق المساعدات الفنية التي تقدمها حكومة ألمانيا الاتحادية.

بوضع الخطط لتطوير صناعات اقتصادية تكملياً. وهذا الجانب من النشاط يقوم به شركة سارزيجر للحلول الصناعية، التي أُنشئت في العالم العربي بالذات نظراً لاسماحتها في إنجاز العديد من المشروعات. ففي مصر ساهمت في وضع خطط لاستيراد واستخراج التروات المعدنية الخام، وفي اقامة مصانع لإنتاج الحديد، وفي إنشاء مصانع السيراميك والخزف والألومنيوم، بالانسانة الى إنشاء مصانع لإنتاج الحديد واستخدامه ومصانع للكيماويات والبروكيماويات في براكن. كما تمت سارزيجر الشورة الفنية الى الجمهورية العربية المتحدة في صناعة السكر، وإلى تونس في اقامة صناعة الزجاج. وتتضمن مثل هذه العلاقات الاستثمارية القيام بأبحاث حول ظروف السوق وإمكانيات التسويق، وحول مساهمة الطاقة وحجم التروات الخام، وطرق المواصلات والتسليم، وإختيار الموقع، والآلات، وتحديد الطاقات

### محطات الطاقة الكهربائية

### محطات تحويل الطاقة الكهربائية

### محطات الغاز

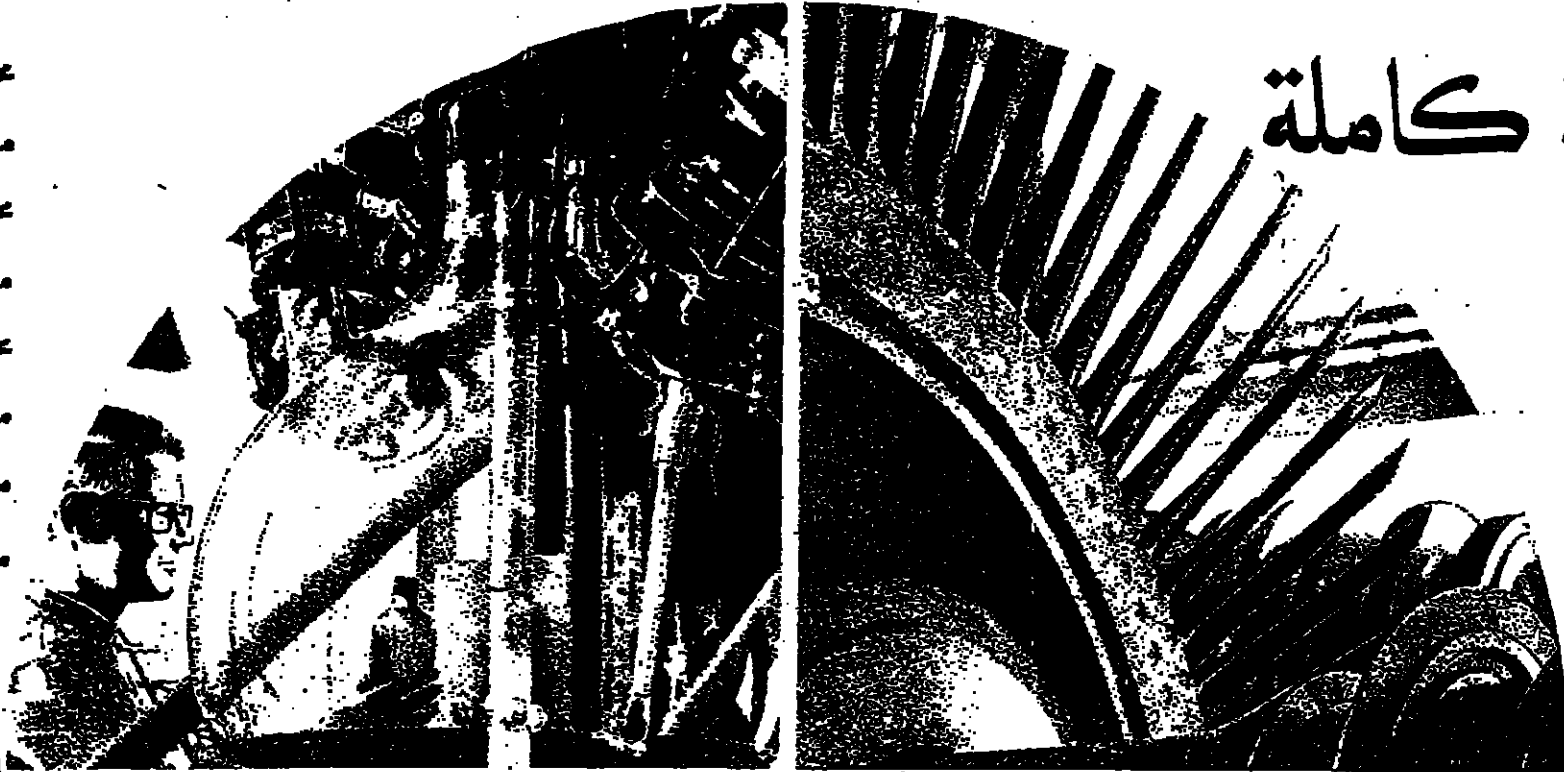
### محطات لتطهير المياه

### محطات الارسال والاستقبال للراديو والتلفزيون

### محطات بريدية

### محطات لإنتاج البطاريات الجافة والمخزرات الكهربائية

### محطات التبريد والتليج



## منشآت إنتاجية كاملة

## من برلين

### محطات تكتيكية للهواء والتدفئة

### محطات للتقطير والاستخلاص والتجفيف

### محطات لصناعة الحيطان والأسماك

### محطات كاملة لصناعة الحديد والمعادن

### محطات لجعل الخشب مقاوماً لتفوذ الماء

### محطات لصناعة عود الكبريت

### محطات كاملة لصناعة الخزف والفخار

### محطات لإعداد الملاط ومطبخ البناء



# Berlin



من أن توضح المعادة ليدري  
المعاني أن حركته أخذت هذا  
السموا بطنك وتضرب  
يد في ذاته مرحلة ست  
الطورية في هذا الأجاء ، إذ  
مع المعادة ليكن في حال  
على البرهان للتحقيق عليها ،  
طوة اللذة لسريان الانوار

# شمار الاضاع

(أهم ما يلاحظ في كوكبة بلبيج التي  
 تضيءها المجسات حتى أنها برزت في  
 أجواء حوار رئيسي مع كوكبة المي  
 الضاربة. وذلكات إضمارات أفروثير  
 في الخيال. الإضمارية هي غلبى برانت  
 وفيلبي مشوق في أن إضمارات تصد  
 على المستوى الرسمى بين الدولتين تصد  
 انتهاء الإضمار العالمية الثانية - وبعد  
 هذه الإضمارات لإضمارات كسلى التي

ففي التصف الاول من الشهر للحالى  
 إضمارات قاتل كسلى وثوار خرافية هي  
 كوكبة. رة مرحلة من المفاوالت  
 الرسمى مع المسئولين السويت حود.ل  
 هذه اصطقلت مع الدولين

ويعتبر كسلى أكبر مسئول إضمار  
 الاتحاد السوفيتى منذ عام ١٩٥٥ مضى  
 رار كزود إضمارات مضمار من السابق

الآن عن مجموع الدول التي  
 على المصادقة بين ٢٤ دولة من  
 إضمار المصادقة سابقا  
 - ما طبقت نفسها - بريلانت  
 على الاتحاد بلبيج إضمارات الدول  
 كبرى الثلاث - الولايات المتحدة  
 السوفيتى وبريطانيا - التي  
 عليها بقل

بنة (نينا)، وهي ملكة ذات اشرفيت برانت الاثني تسعديا على  
الاعدد الاثني عشر والاربعين  
بنتين \* الانجليزية التي تربى في  
هذه المسكة والدولية التي تتقوى  
لها بكونها المتحد، وعروب  
في من الرتبة اسما هو منع  
استخدام الانجليزية  
السليمة وهو ان مشروع  
للمادة \* ان استخدام  
هو ما وضعت للمادة من  
اورته وظهره \* ولكن كثيرا من  
الاسيا الصناعية المتقدمة  
ما اللبنا الانجليزية متعزى على  
الرابطة وتطابق بصديدها  
وصياغتها في ارق وأوسع حدود  
في لياسه استخداما واستخدام  
يتقوى مستقاما في اللغاة على

رسمية \* وهي التي سيجريها مالتا شيل  
ويوسكو \* روسيا تحت هذه المصاحف  
ان يوقع جروبيكو الاخلاقيات التي سيتم  
التوصل اليها نهائيا في بون في نهاية  
الحالي \*  
وقد نجح باهر في خلافاته في يوسكو  
ان يوقع الحكومات السوفيتية بتخليها عن  
مدة اربع سنوات شكل عقبة في الطريق  
في الاخلاقيات التي سيجريها التفاوض  
شبهها \* فقد اعادت الحكومات السوفيتية  
انها في استعداد للتحلى من حقها في  
التدخل في القارة الغربية والذي تضمن  
عليه المليون ٥٢ ١٠٧ \* من ميثاق الأمم  
المتحدة \* وبدلا من ذلك فان مسودة  
الاخلاقيات التي تجري المناقشات بشأنها  
سما على ان تتمتع الدولتان بالاتزام  
بالدقة ٢ من الميثاق التي تمنح التحكم  
الاجبي في الشؤون الداخلية للدول الاخرى،  
في الميثاق للمسودة على ان

يكون رئيس

ولم تكن سيلسة بين ذات  
اتجاه واحد \* ففي بداية الحرب العالمي  
توجه برانت الى بليرس في اول الجلسات  
له بعد توليه الحكم لاجلة اجنية \* وجاءت  
زيادة برانت لبليرس في حالته  
نظيرة الدور السياسي اللبنا الغربية التي  
طالما وجهها الى الدور اللتوتشي حصنا  
التمسك التي التي قيدت بهاجتاج  
من احكامها من المشاركة بدور فعال في  
السياسة الدولية \* ومنه التفرير  
اللبنا الغربية التي حضرت زيارة  
لبليرس من كسب اللبنا ثانيا فرين  
السوي والعمري للبلارات اللبنا \*  
الاحاد السياسي واللبي الديمقراطية  
ويولندا \* من تمام الوثائق وحلوس  
سليستها في دول شيل افريقيا  
سبب المصاحف الاقتصادية اللبنا في  
الجلسات القادمة \* □

## اللقطة صفحة ١٠



طائر تال الحديقه

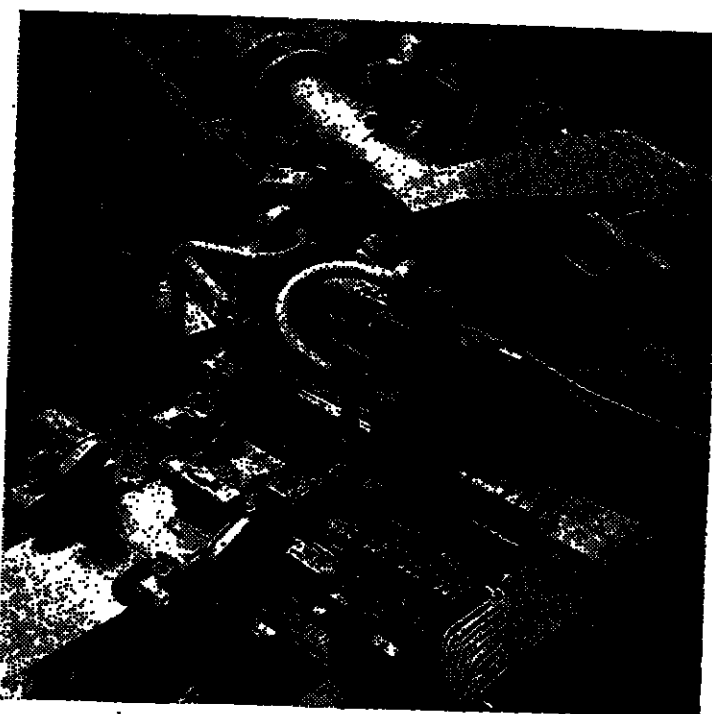
أنا وأولادنا بالجدد بالنسبة للعاملين عندنا.

هذه الطائرة الجديدة سوى أولئك الطيارون الذين  
جاءوا خيرة واسعة في قيادة أكبر الطائرات الثلاثة التي  
عرفت حتى الآن وهي بوينج رقم ٧٠٧.  
واليوم فالك تحيد طياراً يتدربون في مصانع بوينج  
في مراكز التدريب الخاصة بنا في تكسن وأوروبا.  
وهم قد تفقوا عددًا ذلك ساعات عديدة ومرمرة في  
أماكن التدريب المصطنع على قيادة طائرات  
بوينج في شركتنا.

 **Lufthansa**

وأما طائرة من نوع بونج رقم ٢٤٧، وهي أكبر وأوسع ما صنع من طائرات الركاب التابعة حتى الآن. وهي البنية لنا طائرة أخرى من نوع بونج الذي تملكه أسطولاً جويًا لتقل زبائننا. والحالة هذه فإن رجائنا يعرفون هذا النوع من الطائرات معرفة جيدة بما يوفر عليهم دراستها من جديد.

وهم قد قد أرسلنا من يصل عندنا من الميكانيكيين للتدريب في مصانع بونج. وسوف لا يقوم بقيادة



أصبح بإمكان موش إقامة منشآت جاهزة على أحدث طراز لانتاج الأنابيب. . تقوم موش بتصميمها ، وبنائها ، وتسليمها ، وتشغيلها . ومن الطبيعي أن تتضمن شروط التسليم ، الالتزام بتدريب العاملين في هذه المنشآت تدريباً عالياً ، وتقديم المشورة الفنية الوافية حول المواد المستخدمة وطرق لحامها ، فضلاً عن تبادل المعلومات الفنية بكل ما يتعلق بأعمال الأنابيب .

**في الصورة : تجربة لعملية لحام أحدي الأنابيب  
اللمنية مرسلة الى عناية بالجوائر .**

إن اسم هوش مرادف لمائة عام من الخبرة في إنتاج وتشغيل الصلب . فقد اكتسبت أنابيب هوش التي يبلغ قطرها ٢٥٠٠ مليمتراً شهرة نائمة في أوروبا وما وراء البحار . وتحتل منتجات هوش من الآلات الميكانيكية الثقيلة التي تصدر الى جميع أنحاء للعالم مرتبة عالية من الثقة والكفاءة .

إن اقتران المعرفة النظرية والخبرة العملية لتوسع في صناعة الأنابيب وفي إنتاج العدد الميكانيكية الثقيلة قد ساعد على قيام تعاون وثيق في المجالين بين مصانع هوش لإنتاج الآلات ومصانع هوش للأنابيب . ونتيجة لذلك

# HOESCH

# فروش

أُنَابِيِب  
وآلات ميكانيكية ثقيلة  
انتاج: هوش

هكذا من الأهل

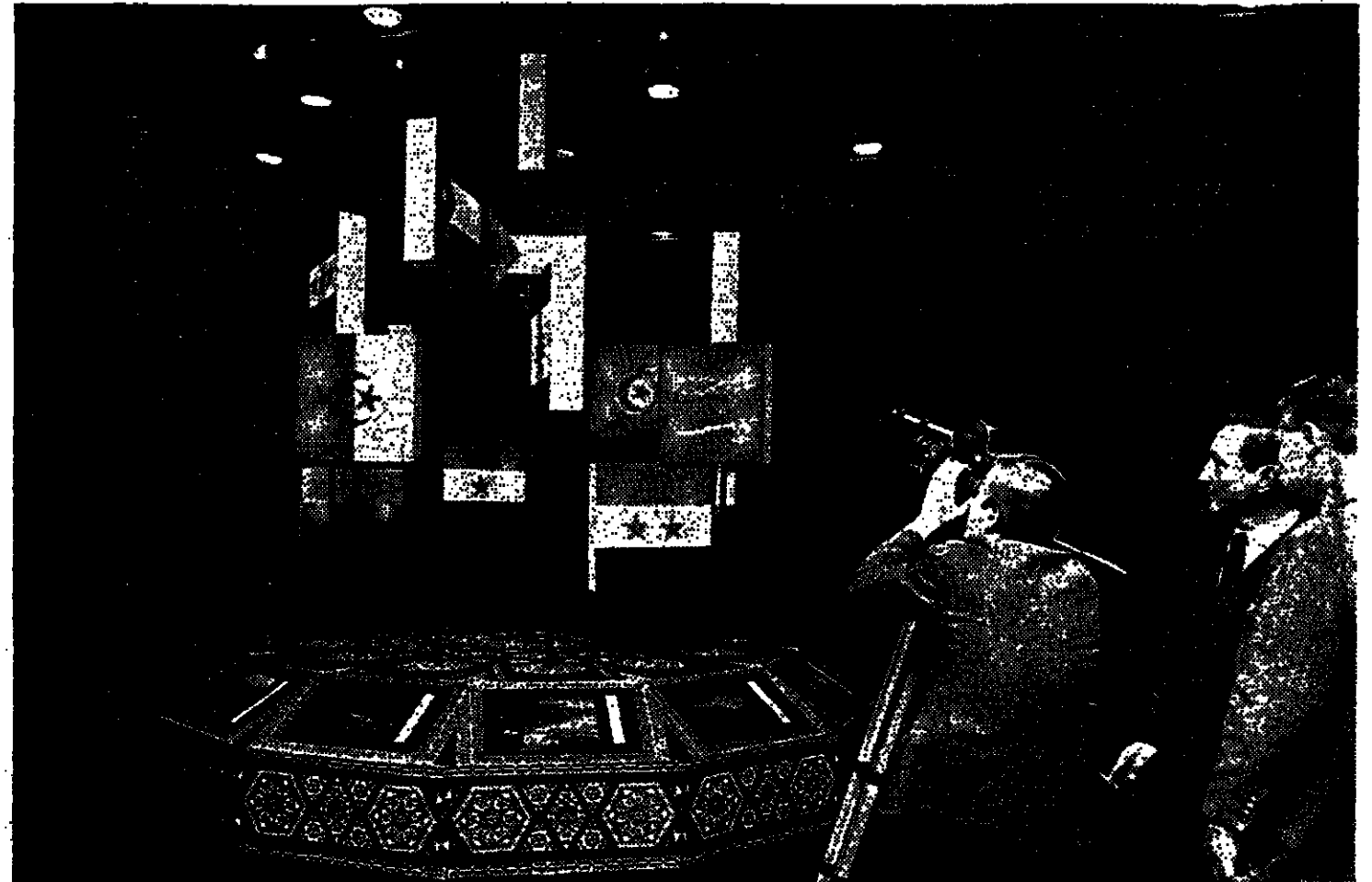
**Hoesch Röhrenwerke AG**  
47 Hamm/W. Germany · P.O. Box 246

**Hoesch Maschinenfabrik Deutschland AG**  
46 Dortmund/W. Germany P.O. Box 274

**Export through: Hoesch Export GmbH**  
46 Dortmund/W. Germany · P.O. Box



## بورصة السياحة الدولية الرابعة في برلين الغربية



منظر لجانح الدول العربية التي تفتتح بورصة السياحة الدولية ببرلين الغربية -

### أهمية ألمانيا الاتحادية كسوق للسياحة في الدول العربية

وفي خلال السنوات الأخيرة ، ازدادت أهمية السياحة كوسيلة من وسائل الاستثمار الاقتصادي بدرجة فاعلة . الخصور - الخليج جنوباً والخليج في السياحة الداخلية والخارجية في العالم كله خلال عام ٦٩ - ١٩٧٠ نحو ٦٦ ألف مليون دولار ، منها ١٤ ألف مليون دولار انتقلت على السياحة الخارجية ، أي بنسبة ٧ في المئة من حجم التجارة العالمية . ومن هنا فإن السياحة تمثل صناعة تلبية بشر يزدهر كبير ، الأمر الذي جعل كثيراً من دول العالم على اعترافها مزيداً من الاهتمام كمصدر ثابت للدخل من العملات الأجنبية .

ومع ازدياد الرخاء وتقدم وسائل المواصلات وسرعتها ، بدأت طغيات واسعة من الشعوب الأوروبية في زيادة انفتاحها على مجالات السياحة . في أوروبا ازداد الاتفاق في مجال السياحة خلال الفترة من ١٩٥٨ إلى ١٩٦٧ ثلثة أضعاف الاتفاق في مجالات الاستهلاك الأخرى .

ولا شك أن كل هذه العوامل تدعو الآن إلى بذل جهود خاضعة لتجميع السياحة وجذب السياح ، وعلى الأخص بالنسبة للدول العربية التي تتنافس بحضارتها القديمة وتراثها الطبيعي وحضارتها الحديثة . ولا سيما بالنسبة للسياح الألمان .

كما تتيح الفرصة من طريق الجناح الذي تفتتح كل دولة ، لتشويق جامعي الزائرين وتجهيزهم وتقديم الملوحة اللازمة لهم عن أفضل السبل لزيارة هذه الدول والاستمتاع بقضاء أجازاتهم فيها .

وفي بورصة السياحة الدولية التي انبثقت خلال شهر مارس من هذا العام ، التي أكثر من ٦٠ دولة ، ومرتبت بمثلون أكثر من ١٥٦ مؤسسة سياحية . قبل ٥٠ دولة من طريق مكاتب الاستعلام والاتصال ، ما تطلعت لتقديمه من سبلات سياحية ، ولت انتظار الجناح الجزائري الذي أقيم على الطراز العربي وأعتبر من أكثر الأجنحة جاذبية واثقة . كما كان جناح جامعة الدول العربية بمثابة مكتب أعمال سياحي وزعت فيه التشرات والمعلومات التي تدعو للسياحة في جميع البلاد العربية وعلى الأخص تلك التي لم تستطع أكلة جناح خاص لها . ويعد منتظر بورصة السياحة الدولية في برلين ، أن اشترك الدول العربية

اشتركت الدول العربية هذا العام كما في الأعوام الماضية ، عن طريق جناح نظمت جامعة الدول العربية في بورصة السياحة الدولية الرابعة التي أقيمت في برلين الغربية . واشتركت في دول عربية هي الجزائر وليبيا ومراكش والجمهورية العربية المتحدة وبمناخ خاصة عن النشاط السياحي في هذه الدول .

وتستهدف بورصة السياحة الدولية دعم العلاقات بين وكالات وجهات السياحة من مختلف بلاد العالم وبين فروع الاقتصاد التزينة السلة بالنشاطات السياحية المختلفة ، وذلك كي تترقى كل دولة ما تستطيع تقديمه في مجال السياحة من خدمات وعروض جذابة ، تفتح بذلك مجالات جديدة لمساهمة السياحة التي تمثل ثمراتاً جديداً من فروع الاستثمار الاقتصادي .

وبالانفصال إلى تلك فإن بورصة السياحة الدولية تعد بمثابة مؤشر مالي للسياحة يلقى فيه الخبراء في مجال السياح من مختلف بلدان العالم ، يتبادلون فيه الأفكار الجديدة ، ويجري فيه التفتش وتلقى المحاضرات حول الوسائل الحديثة لترويج السياحة والدعاية لها ، إلا وحول ذلك الجوى والسياحة . وبحول التصديق في مجال السياحة ، و مستقبل السياحة في السبعينات في الدول التالية ، وغيرها من الموضوعات

# جلسنبرج

من رواد الصناعة الألمانية

١٩٦٩

إنتاج البترول الخام ٤٠٥ مليون طن

تصنيع البترول الخام ٦٠٢ مليون طن

الإنتاج الكيماوي ٠٠٢ مليون طن

التيار الكهربائي ٤٠٦ كيلوات

**GELSENBERG AG**

43 Essen, Rosastraße 2 (Federal Republic of Germany)

## أطعمة ومشروبات تشتهر بها ألمانيا الطريقة اللذيذة للطعام والشراب

هل تهتم بالوصول على الأطعمة والمشروبات المعروفة التي تشتهر بها ألمانيا بأسعار معقولة ؟  
إذا اهتمت لمساعدة في إجراء الاتصالات اللازمة مع الشركات الألمانية والهيئات التجارية التي تنتج هذه الصناعات ..

اكتب إلى:

CENTRALE MARKETINGGESELLSCHAFT DER DEUTSCHEN  
AGRARWIRTSCHAFT MRH  
53 BONN - BAD GODESBERG, Moltkestrasse 42  
Tel. 02229/65690 Telex 885 638

أو إلى مكتبنا في لبنان:

Mr. Werner Gneiting, P. O. B. 5543, Beirut/Libanon

# know how

With LOHMANN-Cuxhaven there is research at the beginning - know how! It means progress - know how! LOHMANN-Cuxhaven is the biggest European poultry breeder for layers and broilers - know how! LOHMANN-Cuxhaven offers the complete farm management - for you!

This is LOHMANN - know how:

Poultry Breeding Lohmann Broiler HNL Nick Chick layer	Pharmaceuticals Antibiotics Vitamins	Farm management Animal nutrition Animal health Animal sanitation
Civil Engineering Equipment and installations for automatic Feeding Drinking Ventilation Cooling Heating	Sanitation Disinfectants for poultry houses Special disinfectants for treatment of the animal	Consulting Advice, layout and performance with the erection of Farms Poultry houses Hatcheries Egg grading + packing stations Feed mills Laboratories
Veterinary Products SPF vaccines-leukosis free	Animal Nutrition Feed additives Premixes for animal nutrition Farm Management Programs for	

**Lohmann**  
Cuxhaven - West Germany



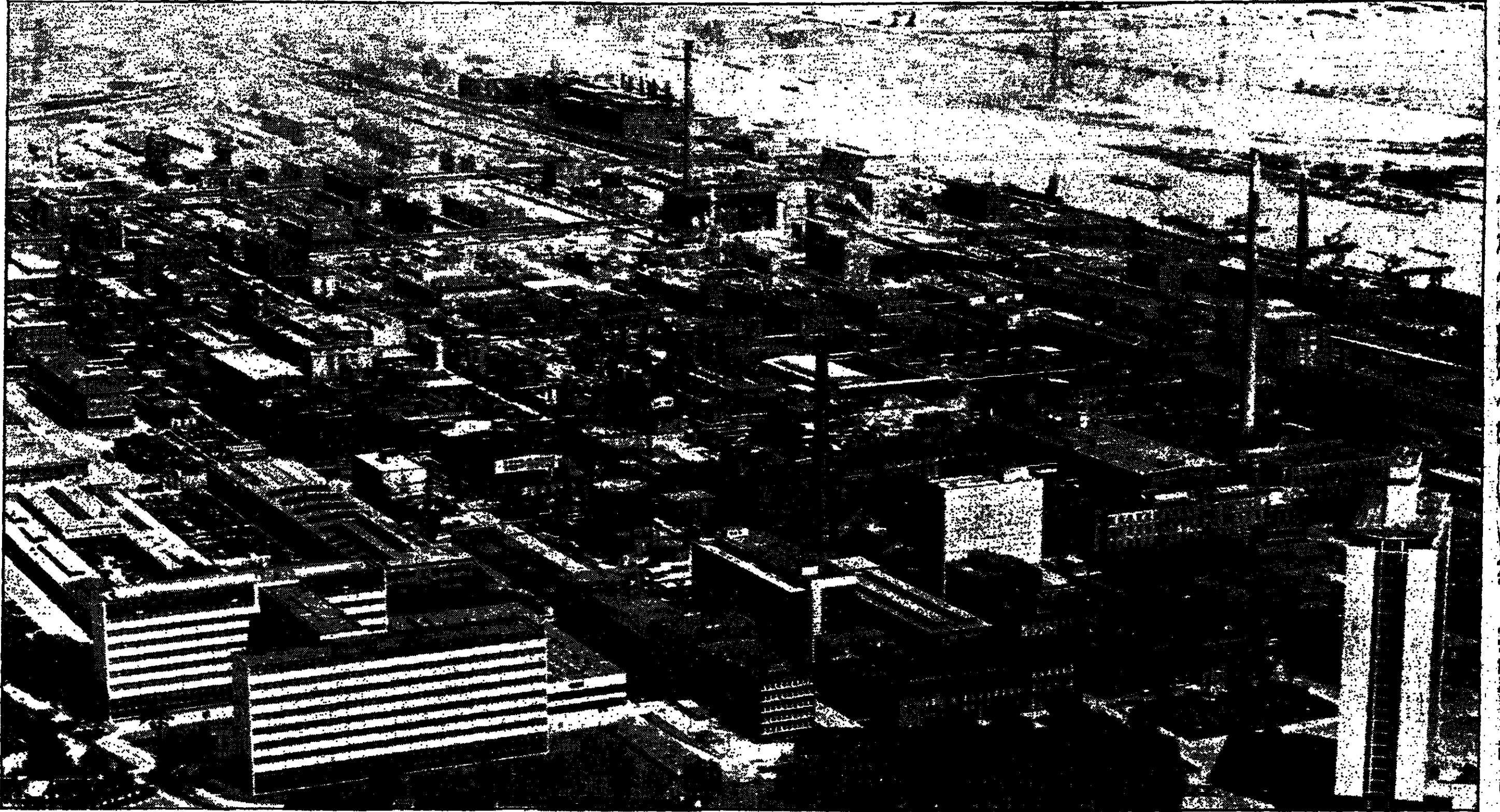
We gladly inform you in detail about the LOHMANN activities and the LOHMANN products. Please write us.

**Lohmann**  
Cuxhaven

researches plans advises produces in the fields of animal breeding animal nutrition animal technology animal sanitation

Address: Lohmann & Co. K.G. 219 Cuxhaven Am Seedeich 9 West Germany P.O. Box 460 Tel. 370 41 Telex: 02/3 21 79





## باديش أنيلين آند صودا فابريك - ما هي وماذا يمكن أن تقدمه

**BASF**

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG  
67 Ludwigshafen/Bundesrepublik Deutschland

تقدم BASF إنتاج جميع المواد الكيميائية. وبسبب جميع ما تنتجه  
«باديش أنيلين آند صودا فابريك» ٥٠٠٠ نوع من المنتجات. وتقدم جميع  
المنتجات بكميات كبيرة أو صغيرة. ولتسهيل العمل على العملاء، فإن  
المنتجات يتم توزيعها في جميع أنحاء العالم. كما تقدم BASF خدمات  
معدنية كاملة لإنتاج العمليات الكيميائية. إن «باديش أنيلين آند صودا فابريك» بما  
لها من خبرة علمية وفنية واسعة تقدم في جميع أنحاء العالم اليوم وغداً.

إنها مؤسسة كيميائية ألمانية ذات مصانع الإنتاج ومراكز  
التسويق والتوزيع في جميع أنحاء العالم. وهي مؤسسة تقوم ببرنامج واسع  
للتعاون مع بائعيها، على من مبالغ طائلة في التوصل إلى منتجات جديدة. ومن  
بين ٥٠ ألفاً من العاملين في معاملها ومخبراتها الرئيسية بمدينة لودفيغسهافن  
يتمتعون بـ ٩٣٠٠٠ من المزارع على أعمال البحث في المعامل ومختبراتها. وفي كل عام

# كروپ KRUPP

ملخص لما تعرضه شركة كروپ:

- منشآت صناعية
- منشآت كيميائية
- بناء المفاعل الذري
- أنواع الآلات، محركات الديزل
- تروس وناقلات الحركة
- لوازم قن الألكترونيك وقن الكهرباء
- أجهزة آلية، أنواع الأوعية والفناطيس
- جرافات ضخمة، رافعات الأثقال، منشآت الرفع والنقل
- أنواع قطارات، عربات القطارات الحديدية
- سفن للبحر، سفن بحرية
- جسور (كباري)، طرق فوق الأرض من الفولاذ (الصلب)
- أعمال البناء فوق الأرض وتحتها، بناء الطرق
- منتجات مصانع الفولاذ (الصلب) والحديد
- أنواع الفولاذ (الصلب) الجيدة والفولاذ النفيس، تيتان
- المعدن القاسي «فديا»، مواد الأعمال المناعية
- سبائك (قطع مسبوكة)، قطع الحدادة
- أجهزة النقل والتلف

ومن مهمة الوسائل التكنيكية افتتاح أسواق أوسع مجالاً والوصول إلى نتائج  
أفضل. ففقر المفاعل الذري وقن الألكترونيك والتكنيك البحري، كل  
ذلك يمثل مكانة بارزة في برنامج الابتكارات العلمية. كما أن شركة كروپ  
مستمرة في تطوير أعمال الإنتاج التقليدية بجد وثبات. فهي تقوم باستخراج  
التربة المعدنية وتحسينها، وتصب الحديد، وتبني الجسور (الكباري) والطرق،  
كما تقوم شركة كروپ بصب الفولاذ (الصلب) وتصفيحه، وبناء المنشآت  
الصناعية والسفن الضخمة لنقل البترول.

إن إجراء الأعمال بالطريقة الأتوماتيكية والوسائل الألكترونية والطرق الكيميائية  
يحتل المكانة الأولى في الاقتصاد العالمي المتطور. ولشركة كروپ اهتمام خاص في هذا  
التمهارة، فلا حساب اليوم للبحوث المخفية بالنسبة للمنافسة في وقتنا الحاضر.  
لذا يجب الاستمرار في تجديد وتحسين ما قد توصل إليه الناس من الطرق والوسائل  
لعمل المنتج. شركة كروپ معناها التقدم التكنيكي. وهي تجتهد دوماً في التوصل  
من جديد إلى ما يرفع مستوى الإنتاج إلى أعلى درجة، والكفيل بذلك هم مهندسيها  
البكرويون وموظفوها التجارون المحنكون وعملها ذوو المهارة والدقة والأمانة.

## اليوم وفي المستقبل مع شركة كروپ



# مدينة الصناعة والمعارض

# برلين الغربية



## الاهتمام بتوسيع نطاق التعاون التجاري مع الدول العربية

تتابع الهيئات والمؤسسات الصناعية والتجارية في برلين الغربية بكل من الاهتمام نواحي التطور الاقتصادي في الدول العربية ، نظراً للمصالح التجارية المشتركة والرفعة في توسيع نطاق التبادل التجاري مع هذه المنطقة الحيوية من العالم . وتعد المملكة العربية السعودية وسوريا والجمهورية العربية المتحدة من أهم عملاء القطاع الصناعي في برلين الغربية من بين الدول العربية كما لوحظ ازدياد التعامل التجاري في السنوات الأخيرة مع كل من ليبيا والمغرب والواقع أن كل من ينظر في التعامل التجاري مع جمهورية ألمانيا الاتحادية ، لابد له من أن يسعى إلى الاستفادة من النواحي الفنية التي يمكن أن تعود عليه من تجارة الصادرات والواردات من برلين الغربية . خصوصاً وأن النشاط التجاري والصناعي في برلين الغربية يتكامل مع النظام الاقتصادي في ألمانيا الاتحادية . كما تتوفر في برلين كافة المظالم التي تكلل نوا محظرة للتجارة الخارجية ، وذلك بفضل السياسة التجارية المرحلة التي تتبناها ألمانيا الاتحادية لتفتح الطريق أمام المؤسسات والشركات في برلين الغربية .

## ألمانيا الاتحادية والأسلحة [بقية]

أدى الإصرار الغربي لهذه الدول ولو كان ذلك في مجال الاستخدام الطبيعي للطاقة الذرية في الأغراض السلمية .

ومن جانب آخر أوضحت حكومة برلين - على لسان نوابها أعضائها - أن تسريحها أي احتيالات لتطورات أوروبية معينة - لا سيما في الأسلحة النووية من جانب ألمانيا الاتحادية - هو على أساس عدم بلن . - القوات المسلحة - لحظ الألمان سبقي بغير بنس . وقد كان من التحفظات التي أبدتها حكومة برلين على توقيع المعاهدة أن هذا التوقيع لا يؤثر على سبلها بحلف الأطلسي الذي تعتبر عضويتها فيه ركيزة أساسية . وذلك أن هذا الطقد جعل من تمولته العسكرية الامتداد على الأسلحة النووية ووسائل الملاحقة وهذه الوسائل متوافرة الآن لدى جيش ألمانيا الاتحادية دون الأسلحة النووية نفسها ، إذ أن هذه الأسلحة غير مكمولة لها أساساً طبقاً للتعهد الذي فرضها الحلفاء عليها بعد الحرب ، ولكن هذه الأسلحة مخزونة في أراضيها تحت إشراف ورقابة الولايات المتحدة التي رئيسها الكلمة الأخيرة في استخدامها . ومعنى ذلك أن ألمانيا الاتحادية تعتمد على القدرات النووية لحلف الأطلسي - والتمتع في أراضيها دون أن يكون لها هي نفسها حق استخدامها - في الدفاع عنها ضد أي هجوم ، وهي تريد أن ينال هذا الوضع بكونها لا ولا يضره توقيعها لمعاهدة حظر انتشار الأسلحة النووية .

تتطلب المستقبل كذلك احتفظت ألمانيا الاتحادية لنفسها - حين هذه التحفظات - بحقها في الاعتماد على أي أنظمة أخرى مستقبلاً . فلو حدث مثلاً أن طور حلف الأطلسي أو السوق الأوروبية المشتركة بنظمة عسكرية أو اقتصادية إلى مثله سابقة أو حدث أن تخلت هذه المنظمة عن عمل آخر فإن من حق هذه المنظمة - التي - والاتحاد مع الاتحاد الأوروبي وولندا كون ألمانيا الاتحادية عضواً فيها - أن يتراعى لها وأدع نواي دون أن يكون

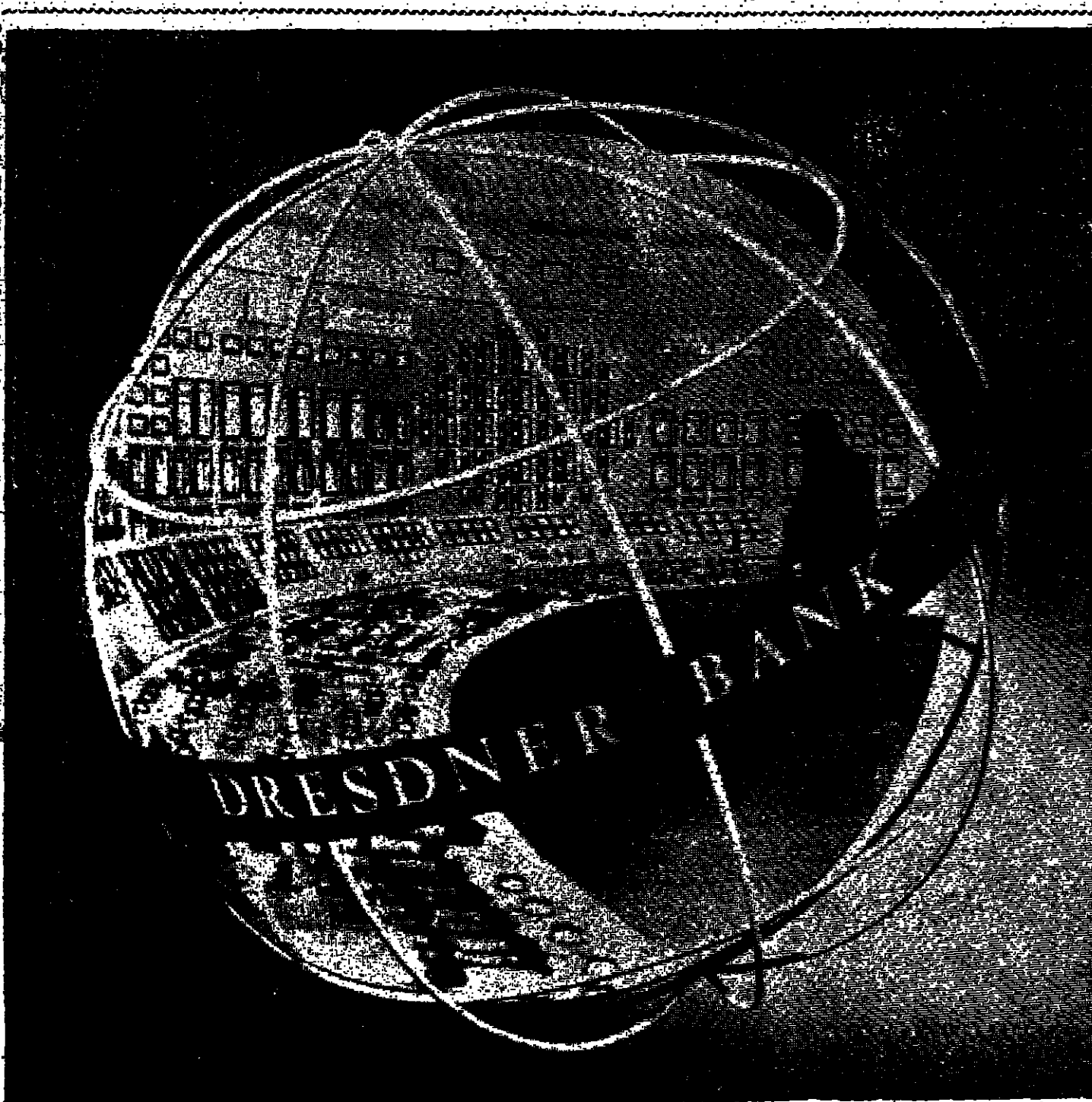
## د. جوفتر فيلسكي

مدير هيئة التسويق بـ برلين الغربية

أكثر مدينة صناعية وتنافس إلى عدد المليونين ، فإن برلين الغربية تعد أكبر مدينة صناعية ألمانية . إذ يبلغ عدد المليونين من نحو ٥٠٠٠ شركة ووحدة إنتاجية ما يقرب من ٣٠٠ ألف شخص . منهم ٢٦٦ مليون في شركات تولد أكثر من ألف شخص . أي أن أكثر من ثلثي المليونين يشغلون في مصنع صغرة ومتوسطة . استطاعت بفضل التخصص الشديد في الإنتاج ، أن تبيع جدارتها وأن ترتفع بمستوى كفاءتها . وهناك ما يقرب من ١٤ ألف شخص يعملون في ٢٢٠ شركة متخصصة في صناعة الإلكترونيات . وهي أكبر فرع من فروع التخصص الصناعي في برلين الغربية ويقوم إنتاجها على برنامج متعدد النواحي يبدأ من محلات كلفة للطاقة الكهربائية وينتهي بالتسويق للمستهلكات الكهربائية الصغيرة . وهي ٢٠٠ مصنع من مصانع إنتاج الآلات يعمل ٣٠ ألف شخص . وتتخصص هذه المصانع في إنتاج العدد والآلات الصغيرة ، وأجهزة كييف الهواء ، والآلات الكهربائية ، والأجهزة الكهربائية . وإلى جانب ذلك يوجد في برلين ١٢٠ مصنعا من مصانع الصلب والمعادن الخفيفة يعمل بها نحو ١٦ ألف عامل . وتزدهر في برلين صناعة الأزياء والملابس النسائية والتركيبات والملابس الرجالية وأجهزة المنقح يوم تنتجها نحو ألف مصنع ويعد للأزياء يعمل بها نحو ٤٠ ألفاً . وتعد برلين أكبر مركز في ألمانيا للطباعة ، يعمل بطابعها التي تبلغ ٢٥٠ مطبعة أكثر من ١١٢٠٠ عامل . كل هذا إلى جانب فروع صناعية أخرى مثل صناعات الإخفية ، والآلات الدقيقة ، وأجهزة التليس ، والمقايير . - وكلها أنشطة تكشف من سخابة الإنتاج الصناعي في برلين وتوسعه بدرجة لا تقارن معه أي مدينة ألمانية أخرى .

برلين كمركز تسويق المنتجات الأجنبية ومن ناحية أخرى ، فإن برلين كمدينة صناعية كبرى تفتخر بها نحو ٢٠٠ مليون نسبة تعد موطناً حياً لاستهلاك السلع الأجنبية . وتعد المصانع وتجارة الجملة في برلين جيوداً ضخمة لزيادة وارداتها من الخارج وبخاصة من الدول العربية . ورقية في تحقيق هذا الهدف بدأت برلين منذ سنوات في اقلية معروضات كبرى من السلع والمقتنيات غير التقليدية لأول ماوراء البحار . وقد اشتركت في هذا المعرض في السام الملقى من بين الدول العربية كل من الجزائر والاردن والسودان وليبيا وسوريا وقامت فيه أرواما مختلفة من منتجاتها . والتي يشتركون ويترفعون على هذا المعرض يرحبون كثيراً بشاركتك المزيد من الدول العربية فيه . وسوف يتم المعرض الثلاثين لواردات ما وراء البحار لعام ١٩٧٠ ، وتنتهي به معرض "شركاء في القسم" في الفترة من ٢٥ إلى ٢٦ أغسطس . وفيما يتعلق بالمنتجات الزراعية فإن معرض "الأسبوع الأخضر" الدولي في برلين يقدم أمثلة هائلة لتربية السموردي والمستهلكين مما بالمنتجات والسلع الأجنبية . ومنذ سنوات اشتركت الجزائر والمغرب وتونس وليبيا والجمهورية العربية المتحدة بمعرض كبير رسمي على نحو منتظم بمعرض "الأسبوع الأخضر" في برلين . كما أن الاهتمام الدولي بالتزاييد بالسياسة العالمية ، يجد مكاناً هاماً في برلين حيث تقدم البورصة الدولية للسياسة التي تتيح الفرصة لاجتماع خبراء السياسة واستدعوا الكاتبة السياسية من جميع أنحاء العالم ، ولتبادل المطومات الفنية في هذه الصناعة الجديدة . وهذه هي المرة الرابعة التي يقام فيها البورصة الدولية للسياسة في برلين ، والتي لعبت أدواراً كبيرة واكتسبت أهمية واسعة في جميع أنحاء العالم . وقد اشتركت في الدول العربية الأربعة عشر في جناح واحد مشترك قائمته جامعة الدول العربية كما قدمت كل من الجمهورية العربية المتحدة والجزائر وليبيا عروضاً خاصة عن مجالات السياسة في بلادها . وتشهد هذه الأمثلة على أن النشاط الاقتصادي في برلين لا ينحصر إلى توسيع صادراتها إلى الدول العربية فحسب ، بل يول جهوداً ملحوظة لتشجيع تسويق المنتجات والسلع القادمة من الدول العربية والعالمية بالسياسة .

تدعم الاتصالات والذي يرغب في سرعة بقاءه برلين الغربية من منتجات ، وأي شركات أو مؤسسات تنتج هذا النوع أو ذلك ، بما عليه إلا أن يتصل بهيئة التسويق في برلين ، وهي هيئة للخدمة المالية المشتركة لسلطات برلين مع رجال الأعمال في القطاع لتسهيل الاتصال التجاري والاستثماري مع شركات برلين . ولا تتناهي هيئة التسويق في برلين ، وهي تدفع لفكرة التجارة المستدامة البرلينية ، أية رسوم أو نفقات على بائعيها من خدمات . وتعال المصنوعات التي تأتي من المصانع التجارية في الداخل والخارج ، إلى الشركات المختصة في برلين الغربية . لتقدم بمرورها مباشرة لعملاء من فروع . كما تقوم هيئة التسويق في برلين بتقديم خدمات أخرى كسواء لرجال الأعمال الأجانب والشركات المنتجة في برلين . إذ تتصلع الشركات والمؤسسات الأجنبية التي تريد تبيع منتجاتها في برلين الغربية إلى الخارج اتصال بالهيئة المختصة التي تنم وسائلها للفرق وتسهل الوصول إلى اتفاق بينهما .



## في كل أنحاء العالم

أن بنك دريسدنر بما له من خبرة واسعة في المعاملات المالية الدولية وفي تبادل السلع يقوم بدور حيوي في العمليات التجارية في مختلف أنحاء العالم ، كما يقوم بتحويل الأرباح الرأسمالية والشروعات الناشئة لإنتاج الطاقة . وبنك دريسدنر كاتبة فاعلة متمثلة في الخارج ، وله صلة وثيقة مع أكثر من ٣٠٠٠ بنك بالرابلة ، مما يجعله في مركز يمكنه من خدمة عملائه في القارات الخمس . إن موظفينا ذوي الخبرة في خدمتكم لتتقدم المشورة اللازمة لكم .

## DRESDNER BANK

البنك المفضل لتعاملاتكم في ألمانيا الاتحادية  
له فروع في كل أنحاء ألمانيا الاتحادية وبرلين الغربية

ولمكتبه بمثل في القاهرة : ٣٣ شارع قصر النيل - ص.ب. ٢٣٨٦ القاهرة - تليفون ٧٨٥٤١  
مقره في بيروت : ١٠٠ شارع الميناء - ص.ب. ١٠٠ بيروت - تليفون ١٠٠٠٠

# الاقتصاد المتقدم

## يحتاج إلى آلات

# DEMAG

## تصمم وتبني الآلات

DEMAG Aktiengesellschaft, 41 Duisburg, West Germany





## أين تمضي صناعة السيارات في أوروبا؟

صهارات مرسيدس - يتز  
تتلى حاجة ١٦٥ دولة  
خطط المستقبل لإدخال أحدث  
التطورات الفنية في صناعة السيارات

[illegible][illegible]

رئيسية : على مجال انتاج سيارات كويكوب الاختصاص تقسم برامج مرسيدس بنز إلى طرازا مختلفا ذات مميزات افراد ء مزودة بمتنورات ذات اوتار ١٥ سنة او ثمانية سلفترات . على مجال سيارات القمصان تقسم طيلر - بنز اكبر انتاج الى نوعين دول السويق الاوروبية المشتركة في سيارات الشاحن والانتاج الى سيارات النقل الصغرى والكبرى الثابتة . على مجال انتاج فليب بنز الى المجال الثالث الى نوع من الانتاج الذي يتبع خطه في المستقبل وتضمن تصميم وانتاج محركات الطائرات وموتورات التخطرات وسفن الفيل واليوراني الصناعية الاخرى .

● 131 لم يفضله قلبي فإن تسرع انتاج ديجال - بنو قد شهد وفرة في السنوات الأخيرة - وهتفت خطوط البويات الجديدة جعلها كاسي . . .

لأنا في كل يوم تصدقني خبرها بما ليكن اهتمامك على التوسع الميكانيكي الذي شل مختلف المصانع التي يرجع إلى تواج تسويق سيارات الركوب بطرزا مختلفة ، والتصميمات الجديدة التي أصبحت يبراج سيرات الخدمات ومنها بقلن البويات التي تتجسم ، ذات نفوذ في المستقبل من السهولة التي يترن عليها و أنتج سيارات مختلفة من الخلية الفنية ذات سبوت فريدة مميزة ، تجع إلى جانب مختلفها كبر قدر ممكن من الأمان والراحة والألفة . ونحن نعمل على تحقيق هدف أساسي هو توسيع الانتاج بما يليق بترتيب الطلب بصورة ملح .

[illegible]

التي انتجتها صناعة السيارات في أمريكا خلال العشرينيات والثلاثينيات من هذا القرن. وإذا سلمنا بقضيته أعرضنا فيقال من حضيته الجهاد في تبرؤك من صناعة السيارات الأوروبية في مؤسسة احتكارية خفية - ولا شأن له بالانحياز - أن نرى في التطورات التي أتت إلى ظهور الاحتكاريات في صناعة السيارات الأمريكية خلال العشرينيات والثلاثينيات، أوجه شبه مع التطورات الجارية في أوروبا والتي تختفي منها اختلافاتا -

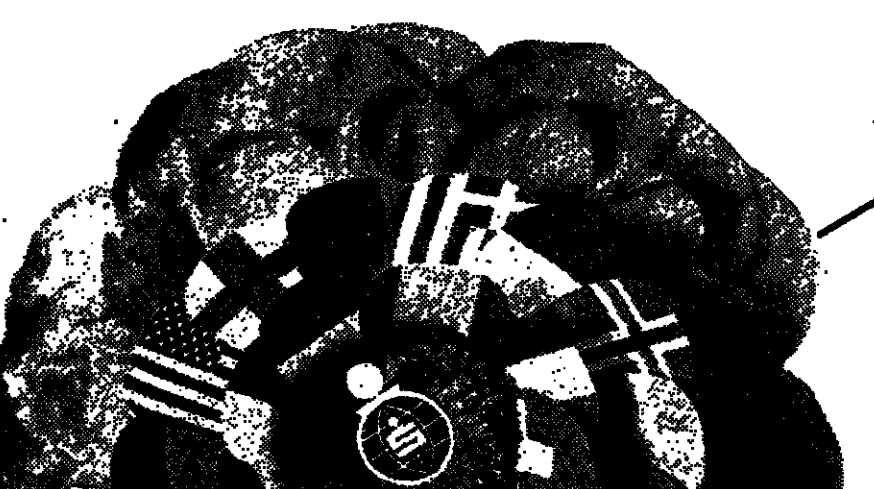
ورأى أن من صناعة السيارات في أوروبا - لا سيما في يافرويه - على طريق احتكار الأمريكي الذي ظهرت فيه مؤسسة مباحة - وأن تحت اعتدال أن تتجاسر نحو الاحتجاج من بعض شركات السيارات في أوروبا - إلا أنني أرى أن الفرصة سانحة في المستقبل لمركبات أكثر أصغر ذات طبيعة انتقائية - خصصة، وهناك وسيلة لاكتشاف خصائصها كاحتيايات شركات صناعة السيارات الصغيرة والناشئة التي أتت نوع من التعاون بينها -

● **التحليلات** - ينظر التحليلات التي ألقى عليها أعضائي من مجلس الإدارة وعلى أساس تجربته لانتاج سيارة أوروبية شبيهة بالسيارة الأمريكية، ويسارع من طراز في 111 - تم قبول تقريره - قبل مثل هذه التقارير بداية بعد اجتيازها بالسيارة - ينظر ؟

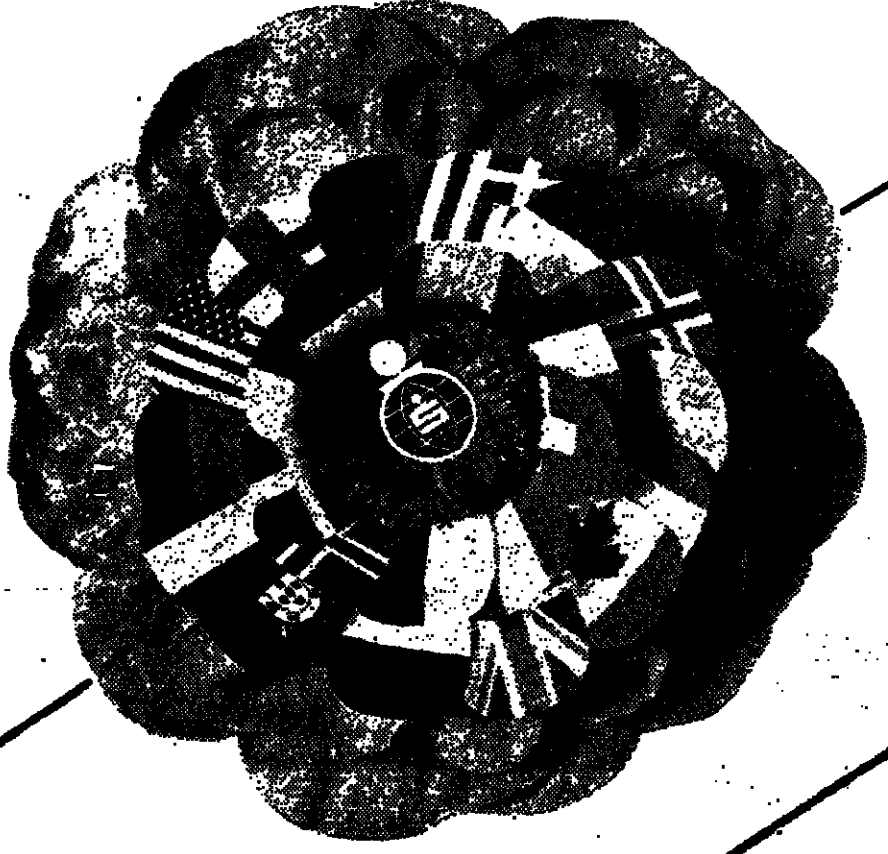
● **لا عتد ذلك** - أن ديرل - وتزديت منذ وقت طويل على منجاة انتهم التي وتطهيت في شتى المجالات - وكثير -

**البقية صفحة ١٢**

في خدمة عملائنا  
 الأئمة أن تلقى  
 بالمعاملات التجارية  
 السلمية عبر الحدود  
 بنوك الحركة  
 ووكلاء البنوك  
 وصناديق التأمين والإيداع



إن بنوك الأقاليم ومراكز الحركة المالية هي البنوك  
 التوفيق والإدارة الألمانية ، التي تملأ ١٥  
 وهدفها هو تنمية التقدم المالي  
 عن طريق تقديم



إن بنوك الأقاليم ومركز الحركة المالية هي البنوك المركزية لصناديق  
التوفير والإدخار الألمانية ، التي تملك ١٥ ألف فرع في مختلف أنحاء  
البلاد . هدفها هو تنمية التقدم الاجتماعي بكل الأساليب المالية  
المتاحة عن طريق تقديم القروض والسلف .





## حديث مع الدكتور إيرهارد ابيلر وزير التعاون

بقية المنشور في صفحة ١

على استعداد لتقديم المساعدة . وهي تشمل في هذا الصدد ان تكون المساعدة من اطراف متعددة .

**السؤال السادس :** ان الدول العربية تعد من الدول المتأخرة . كيف سار التعاون بين ألمانيا الاتحادية والعالم العربي في مجال مساعدات التنمية خلال السنوات العشر الأخيرة ؟

— انتم تعلمون تبارا ، ان هناك من الأحداث ما وقع خلال هذه السنوات العشر ، ما لا علاقة له بسياسة التنمية في حد ذاتها ، وان كان يساهم بصورة او باخرى . وامن ذلك طبع العلاقات الدبلوماسية بين عدد من الدول العربية وبين ألمانيا الاتحادية . ولعل من الأفضل ان نذكر ثلاثة أمور تتعلق بهذا السؤال :

١ — قد سار التعاون الاقتصادي مع الدول العربية في مجال مساعدات التنمية حتى عام ١٩٦٥ سيرا طبيعيا ، اذا اخذنا في اعتنا اوضاعها الاقتصادية التي كانت منها مساعدات التنمية في جميع أنحاء العالم . وكنتي أقول ان مساعدات التنمية حققت بداية مشيرة بالتجاذب في بعض الدول العربية سواء في مصر مثله في هذا الصدد .

ب — ابتداء من عام ١٩٦٥ ، استمر العمل في المشروعات التي بدأها في بعض الدول العربية التي تضمنت علاقاتها بمشروعات جديدة . وكنتي لم نسم في مشروعات جديدة .

ج — اما فيما يتعلق بالدول العربية التي استمرت في علاقاتها الدبلوماسية مع ألمانيا الاتحادية بعد عام ١٩٦٥ ، فقد استمر التعاون في مجال مساعدات التنمية ونحن نلاحظ موقفا للالتفاتين : وهي التعاون على أساس المشاركة ارضية للجنين قننا .

**السؤال السابع :** لم تكن الحكومة الألمانية — حكومة الاشتراكيين والاحرار — التي تشاركون فيها ، ولكن حكومة إيرهارد السابقة التي قطعت معظم الدول العربية على عهدنا . قبل خمس سنوات علاقاتها الدبلوماسية مع ألمانيا الاتحادية ، هي التي أخذت بهذا المبدأ : « لا مساعدات تنمية للدول التي لا تقيم علاقات دبلوماسية » . وقد حدثت بعض تغييرات إيجابية خلال هذه الفترة ، وبدأ استعداد من الجانبين لإعادة العلاقات الألمانية العربية إلى وضعها الطبيعي . وجاء في تصريح لوزير شيل وزير خارجية ألمانيا الاتحادية أخيرا أنه وان لم تكن هناك عجلة في استئناف العلاقات الدبلوماسية ، فانه لابد من العمل على تدعيم التعاون الاقتصادي . وانتم باسنادة الوزير معروفون بمعارضتكم التسديدة لبدأ هالشتين . ويقضي التطويرات

## الاقتصادي

سياسة أكثر مرونة في هذا الصدد رغبة في مزيد من التقارب . فهل انتم على استعداد لتأصرة هذا الاتجاه ؟

— ان الحكومة الاتحادية تتابع باهتمام خاص كل الخطوات التي يتخذها الجانب العربي لتحسين العلاقات بين الطرفين . وقد تلقينا بارشاح كبير ، ما ابداه بعض المسؤولين في النظام العربي — وبخاصة في القاهرة — من دعم صحيح للسياسة التي تتبناها حكومة ألمانيا الاتحادية لفتح رغبنا واستعدادنا في إعادة العلاقات إلى مجراها الطبيعي بين ألمانيا الاتحادية والدول العربية ، والتزامنا الشديد بالحد من الصراع الزائف في الشرق الأوسط .

ويجب علينا من ناحية أخرى ان نرحب بفتح الدول الأخرى للجهود التي بذلناها في سبيل تحقيق التفاهت السلمي مع جمهورية ألمانيا الديمقراطية ، كما يجب علينا ان نبدي استنابة لمراتيل وشعبنا دول غيرها بخطوات دبلوماسية في سبيل نجاح هذه الجهود .

اما ما اصرم اليه من جديد هالشتين : فهو ان يعد له وجود ، ان كان قد وجد على أي صورة محددة أصلا . ولكن مساعدات التنمية تتم طبقا لتفاهت يتوصل اليها بين الحكومات . لذا لم يكن هناك اتصال رسمي بين حكومة وحكومة ، أي اذا لم تكن هناك علاقات دبلوماسية عن التوصل — حاليا — إلى اتفاقية لمساعدة التنمية يصبح أمرا حذيرا ، على ان هذا لا يظل بل ولا يبرهن بأي حال بدايات التعاون المبرر بالتجاذب بين البلدين .

**السؤال الثامن :** عندما اعترفنا للصومال أخيرا بجمهورية ألمانيا الديمقراطية ، اعلمنا بوضوح ان جمهورية ألمانيا الاتحادية لن توقف مساعدات التنمية التي تقدمها للصومال . فما هو رأيكم في مجال مساعدات التنمية مع الدول العربية التي

## رئيس مجلس إدارة ريميلين يتحدث

بقية المنشور صفحة ١١

ذلك غلاب من توسيع نطاق هذه الخطط وينطبق هذا مثلا على سياستها الناجحة في تدعيم اساليب تصدير العمل بين مزارع مؤسسة ديلر — بنز المظنة والمخفي تدبا فيها اهتمامه من اشراك مصالح ديلر — بنز خارج ألمانيا في توزيع العمل . ومن الواجب البشارة التي اراها جديرة بالتنفيذ في المستقبل تدعيم نموها في الخارج التي تشمل ٢٢٢٥ نقطة ارتكاز في ١٦٥ بلدا من بلاد العالم .

ويختصر فان ديلر — بنز تحي — لقد انجزنا — بالتعاون مع الشركات التي جابها كبرا من خططنا التي تستخدم فتح مجالات أوسع للتجاذب . وبالرغم من

# SCHENKER

## WORLDWIDE FORWARDING ORGANIZATION



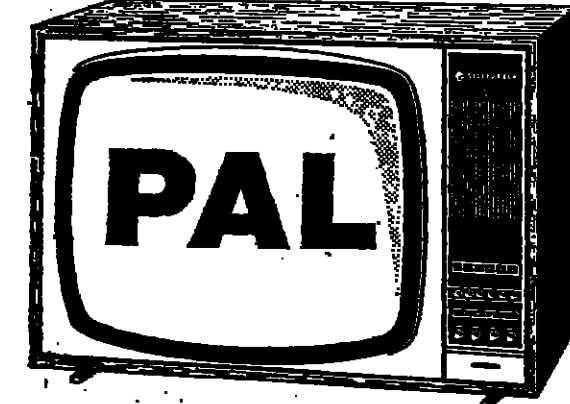
service in 5 continents through 200 SCHENKER Offices

Agents of the UNITED ARAB COMPANY FOR MARITIME TRANSPORT, CAIRO in the Federal Republic of Germany, Austria, Belgium, Canada, Denmark, Finland, Greece, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Spain, Sweden, Switzerland, U.S.A.

SCHENKER LIAISON OFFICE CAIRO AT THE UNITED ARAB COMPANY FOR MARITIME TRANSPORT 7, ABDEL KHALEK SHARWAT, CAIRO, TELEPHONE 40771

## حاول أن تحصل على أفضل طراز للتليفزيون الملون في العالم

إنه الطراز الذي أنتجته AEG-TELEFUNKEN



## أجهزة TELEFUNKEN للإعلام والثقافة والتسلية والهواية :

أجهزة استقبال إذاعة وتلفزيونية ، أجهزة تلفيزيون ملون ، دولاب للموسيقى ، أجهزة استقبال يسر عملها ، مكبرات للصوت لهاي فاي ستريو ، معالمة صوتية الكترونية ، أجهزة لاسروديوهاي فاي ، أجهزة للتصوير ، ميكروفونات ، أجهزة لضبط الصوت وتكوينه ، معالمة استقبال لاسلكية .



AEG-TELEFUNKEN Geschäftsbereich Rundfunk, Fernsehen, Phono 3000 Hannover-Linden Göttinger Chaussee 76 Bundesrepublik Deutschland

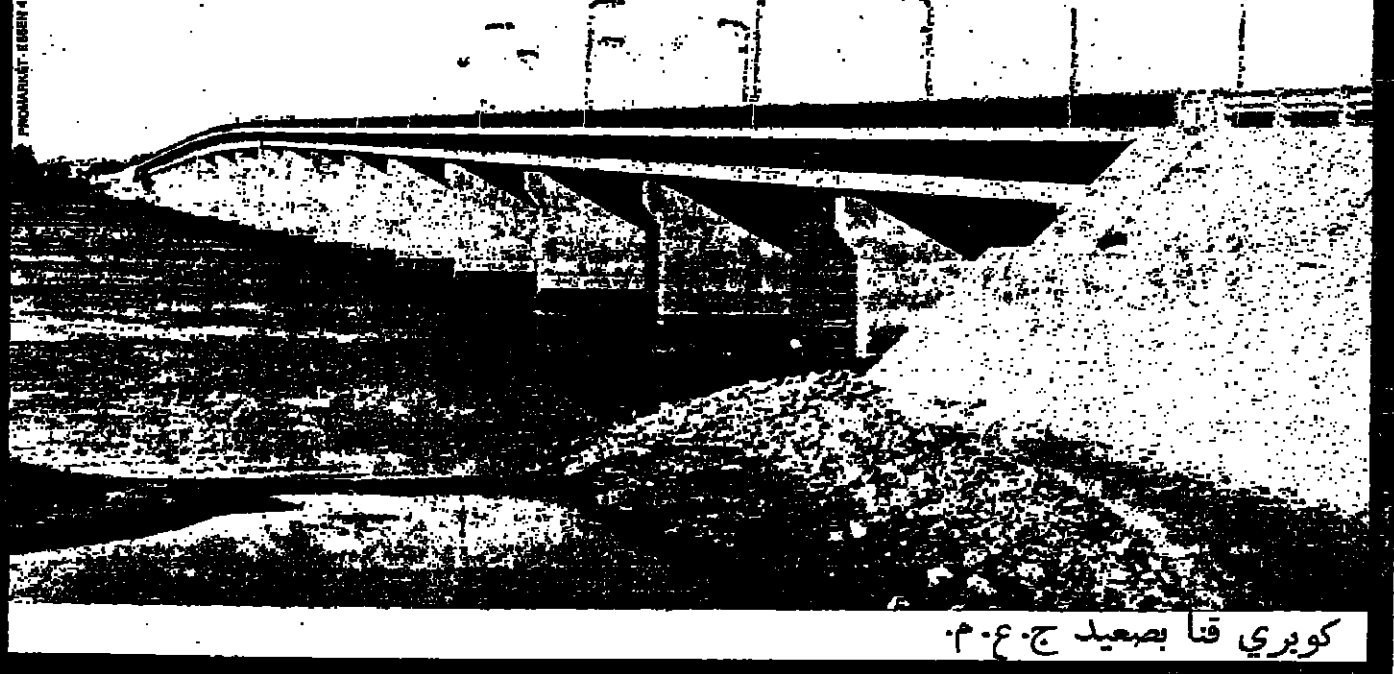
أجهزة الراديو والتلفزيون والبيك أب من طراز AEG-TELEFUNKEN

## HOCHTIEF تبنى في كل انحاء العالم



المخوض الجاف بيناء الاسكندرية

خزان وادي جران بالسعودية



كوبري قنا بصعيد ج.م.ع

HOCHTIEF AKTIENGESELLSCHAFT FÜR HOCH- UND TIEFBAUTEN VORM. GEBR. HEFEMANN ESSEN/W. GERMANY, POB 670



# اد. تسوبلين-إ.ج.

شركة مساهمة  
للمقاولات والأعمال الهندسية والمدنية  
دوليسبورج الجمهورية الألمانية الاتحادية

أنشأت شركة تسوبلين مشاريع كبيرة في الدول العربية التالية :-

في الجمهورية العربية المتحدة :-  
كباري على نهر النيل  
عند طبريا في شمال مصر  
وعند إدفو في مصر العليا.

في المملكة الأردنية الهاشمية :-  
ميناء العقبة  
على ثلاث مراحل.

في الجمهورية العراقية :-  
سد سامراء / مشروع وادي الشراة  
المطلة الكهربائية على سد سامراء  
بقوة ٧٨ مليون واط  
وفي البصرة موانع لبحرية بسعة ٦٥ ألف طن.

وفي إمارة أبوظبي :-  
مطبخ تحلية مياه البحر لتحلية ٥ ملايين مالحون يوميا  
ومطبخ توليد الكهرباء على طريق طويرين الطمان  
بقوة ٩٦ مليون واط.

## ZÜBLIN

BAUUNTERNEHMUNG

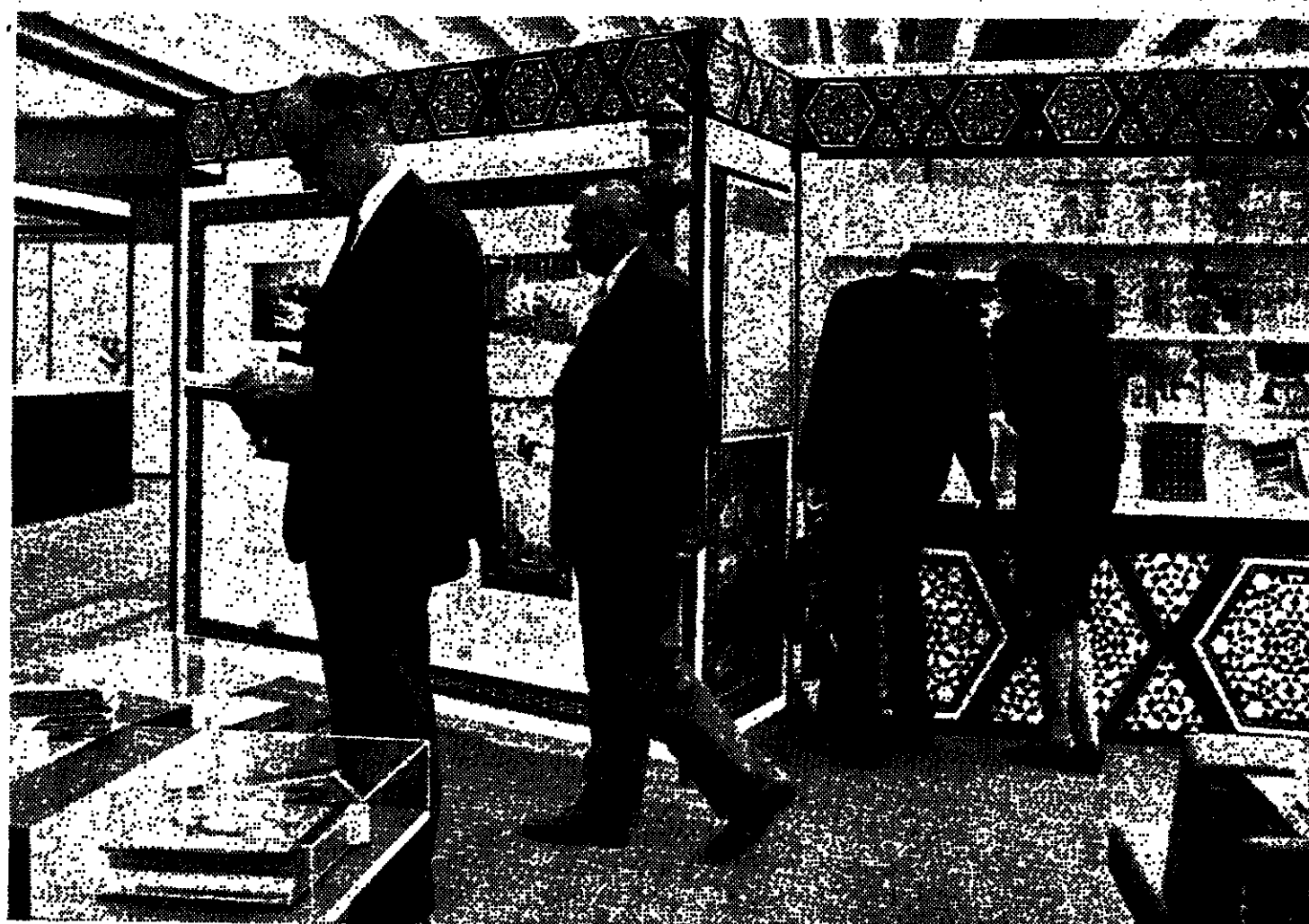
41 DUISBURG

GERMANY(BRD)



شمال مصرى تقسم يتصدر أكبر معرض للكتاب في العالم بفرانكفورت الذي تشترك فيه الدول العربية وسند كبير من دور النشر العربية المرموقة .

## معرض الكتاب الدولي بفرانكفورت



يعرض لؤال الجناح العربي بمعرض الكتاب الدولي بفرانكفورت .

## منبر للنشر الثقافية والفكر العربي في أوروبا

من بين الدول التي تشترك لأول مرة في هذا المعرض هذا العام :-  
وكان لاشتراك « المؤسسة العربية للكتاب » دور كبير من الأهمية ، فقد قدمت المؤسسة معرضها الخاص في إطار معرض خاص احتل مكان الصدارة فيه مجلد « القاهرة في ألف عام » - وقد صدر هذا الكتاب باللغة العربية والألمانية وعدد من اللغات الأوربية الأخرى . وكنت أهمية هذا الكتاب الذي لفت انتباه الكنديين ، أن الذين اشتركوا في وضعه مجموعة من كبار العلماء العربيين المتخصصين في التاريخ والتاريخ والفنون والفكر ، وجرروا فيه مسؤولا وفراست عليا رائعة ،

في مدينة فرانكفورت التي شهدت لوقا من حياة أديب الألمانية الشهيرة جوتة جيم كل عام معرض للكتاب الدولي ، بعد أكبر معرض للكتاب في العالم ، ويقام هذا المعرض عادة خلال شهر أكتوبر من كل عام تحريف ألمانيا بالقيم والفكر في الداخل والخارج ، وتشجيع التبادل الثقافي العالمي في ميدان الكتاب ، وتكوين مركز فكري ونقطة لقاء بين الشرق والغرب .. كل ذلك بطريقة فريدة جذابة ..

وقد اشتركت في معرض الكتاب الدولي الذي أقيم بفرانكفورت بالمانيا الاتحادية في أكتوبر الماضي ٢٩ دار نشر عربية ، قدمت معرضاتها في إطار عرض مشترك عام للدول العربية ، أكدت به المعرض ونظمه وقام بتنفيذه مكتب جامعة الدول العربية في بون ، الذي أصدر كتابا بعنوان « باللغة الألمانية » كتب من العالم العربي « اعتبر حليلا ناعما للأدب الألماني في الجناح العربي » .

وقد أقيم معرض الكتاب الدولي في أكتوبر الماضي على ثلاث طاعات عرض كبيرة بأرض المعارض في فرانكفورت . واشتركت فيه حوالي ٢٠٠٠ دار نشر ألمانية و ٢٢٥٠ دار نشر أجنبية تشمل مدنا مجهر من دول العالم . وكنت تكثيرا

وتنظيم المعرض في فرانكفورت الذي تشترك فيه الدول العربية وسند كبير من دور النشر العربية المرموقة .

# مصانع ديدير

We plan, design, supply, and build industrial plants of all types for the

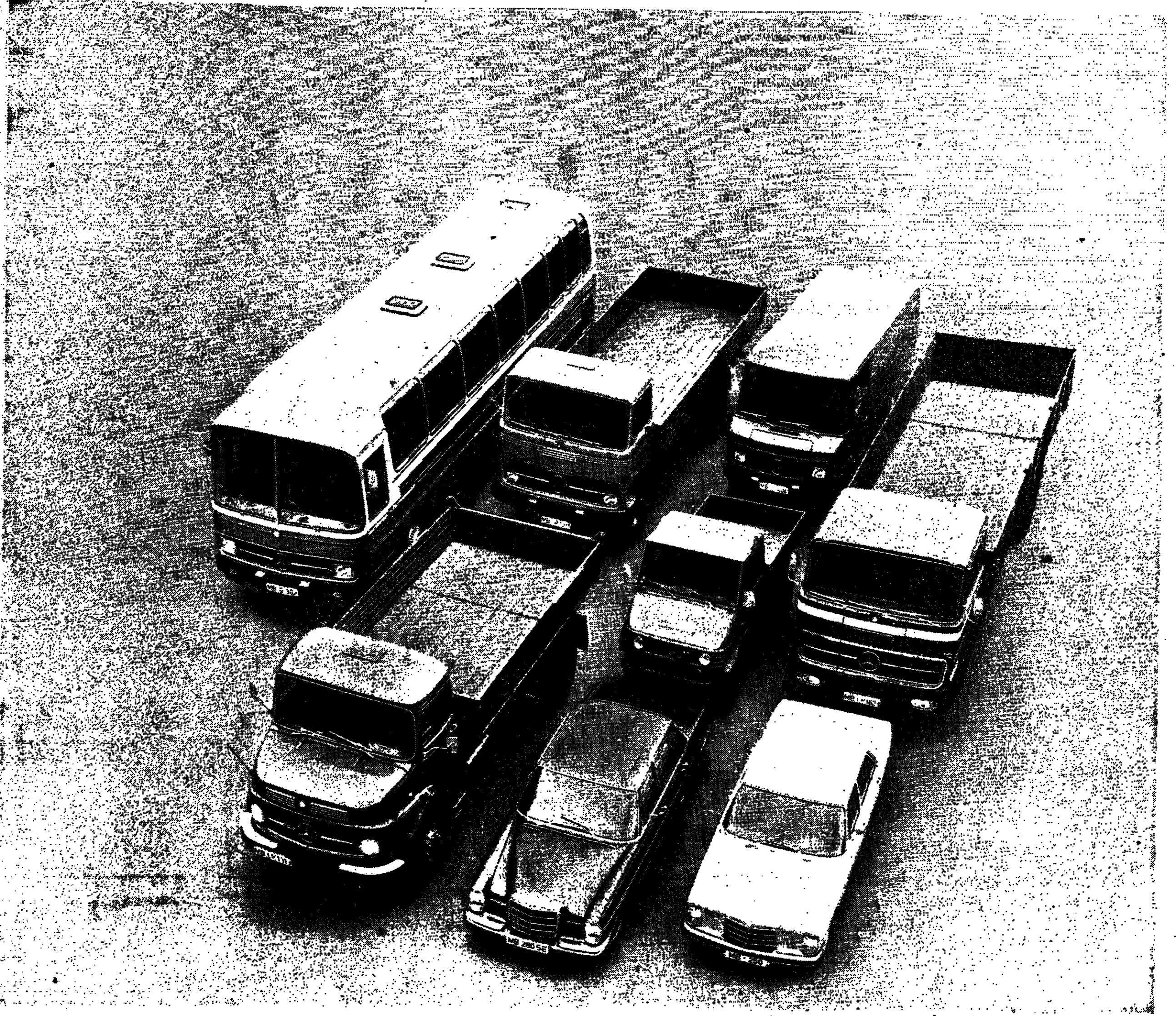
- chemical and petrochemical industry
- coke and gas producing industry
- iron and steel industry
- public utilities

أنا تصمم ، وتوكل وتجهز وتبني المنشآت الصناعية الكاملة من جميع الأنواع

- للصناعة البترولية والكيميائية
- لصناعة الحديد والصلب
- للصناعة الخفيفة
- للصناعة الثقيلة

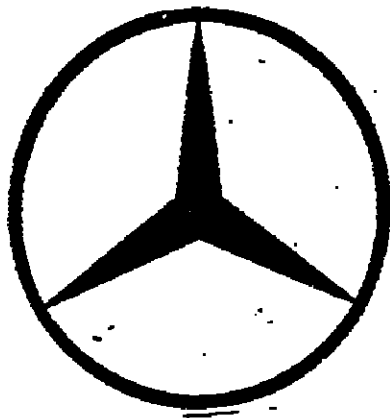
**DIDIER-WERKE AG** 43 Essen Federal Republic of Germany  
INDUSTRIEANLAGENBAU ESSEN





## ديملر-بنز وإنجازاتها

منذ عام ١٨٨٣ صممت ديملر-بنز وأنتجت موتورات صناعية  
ومنذ عام ١٨٨٦ أنتجت سيارات للركاب . ومنذ عام ١٨٩٥  
سيارات الأتوبيسات . ومنذ عام ١٨٩٦ سيارات للتنقل  
ومنذ عام ١٩٠٧ سيارات للحريق والإطفاء والخدمات العامة  
ومنذ عام ١٩٤٨ أنتجت سيارات الأونيموج .  
إن العمل في قطاعات مختلفة من صناعة السيارات أمر  
ممكن ، ولكن تحقيق النجاح والتفوق فيها أمر ممكن أيضاً  
إذا بلغ المرء في كل قطاع منها درجة الإتقان .



MERCEDES-BENZ